

ARADI KÖZLÖNY

Adminisztrátor delegát:

Dr. STAUBER JÁNOS

Proprietar: Societatea Anonimă p. editura Ziarului Arad Közlöny, hreg. in Reg. rrom. Periodice sub No. 10/1-1938, Trib. Arad.

ARAD, ANUL 55. No. 26
1940. február 4., vasárnap

Redactor responsabil:
SZ. JAKAB GÉZA

Régi életünk megújítása

Írta: SZ. JAKAB GÉZA

Oly ritkán nyílik alkalom rá a mai, világeseményekkel és világizgalomokkal telített, zürzavaros időkben, hogy „régijó, békebeli” életformáinkkal és közöttük régi jó, békebeli életünkkel találkozzunk, hogyha itt-ott bár a visszfénynek villanását látjuk, ez az egyetlen, ritka pillanat is elégséges hozzá, hogy forró érzésekkel töltsse el szívünket.

Az életről beszélünk, nem a politikáról. Az életről, amely valaha sziklaszilárdnak hitt és érzett keretek között folydogált és apró fodrozásai között a békesség és a megelégedettség gyönyörű hullámveréseinek játszi változatosságában sodródott tova valamennyiünk sorsa. Istenem, nem volt rádió és nem tudtuk, hogy mi a Havas-iróda, mi fán terem a Reuter: járatlanok voltunk az európai földrajz középiskolai, kötelező tananyagán kívül Észak fiordjainak, vagy Dél tengeröbleinek világában és nem tudtuk volna a világ semmi kincséért sem megmondani, hogy mi a különbség a béke fegyverei és a fegyveres béke fogalmaj között. Azóia, hajh, rengeteg rendkívüli szemesztert jártunk végig a modern idők univerzális szabadegyetemein és voltak hónapok, amikor többet voltunk Mandzsukó szteppén, a száradó márga kísérteties, éhínséget lehellő gödrej között, hol színes népek millióin aratott a történelem, vagy Abesszinia fantasztikus sziklavárosaiban, hol jengőszakállú kopt pátriárkák Krisztus igéivel biztatták végső ellenállásra a feketéket az újjáéledő keletromai birodalom hódító légióival szemben, mint önmagunknál. Jártunk a szkipetárok földjén és tanúi voltunk félezres repülőflották haditényeinek az albán völgyek mélyén és láttuk ezerszámra hullani alá az ejtőernyős katonákat, amint röptükben lövik szitává testüket a finn galamblovók gépfegyverei. A dunamenti tájak szívében élve, ennek az ősi földrajzi közösségnek és gazdasági egységnek lüktető életterében ma százszor fokozottabban és világosabban kell látnunk, mint valaha is eddig az ember; történelem során, hogy milyen hatalmas, fölünk-szuverén függetlenségben működő erők formálják a földteke külső és belső arculatát mindig újja és meglepőbbé és a nagy, folyamatos színjátéknak, a XX. századvég emberének e nagy tragédiájában, a kollektív felvonások közök lélekzetváltó szünetében egy-egy gyufalobbanásnyi csupán az az idő, amidőn eszünkbe villanhat, hogyhiszen mi külön is volnánk, léteznünk és külön történelmi lélekzete van annak az életnek, melyet mindnyájan, külön-külön és egy-egy nemzet, egy-egy kultúra megtartó közösségében, időálló lüktetésében a magunk kis küzdelmei között folytatunk, mert a nagy semmi jönne utána, ha egy-két történelmi másodpercre, egy-két évtizedre abba találnánk hagyni.

Merthiszen erről van szó, semmi többről, vagy éppen kevesebbről. A magunk ősi életformáit kell néha-néha megtalálnunk, hogy megszülethessék magunkraébredésének ritka közös pillanata és mindaz, ami a pillanat jelentőségének felismerésében a mai életformáink számára jelent valamit. Tradíciót, amely eleink életeredményeinek elismerésében és tisztelésében gyökeredzik, tanulságot, melyet világosan látó szemekkel magunknak belőlük napjainkra meríthetünk és a kötelezettségek észszerű felismerését, melyek benünket arra köteleznek, hogy — akár a hal az életető vizet — ne hagyjuk el könnyelműen azt az életformát, azokat az életkereteket, azokat az intézményeket, amelyek a múltban is eléggé erőseknek bizonyultak rá, hogy megtartsák közéleti munkaterületeink minden sajátos jellegzetességeit.

Arad magyarságának népi közéletében, ebben az eleven valóságban, amely egyedüli komoly erőorrásunk új közéleti célkitűzéseink elérésére tett kísérleteinkben: ebben a nagy és eredményes közéleti közösségben ma is eleven életet élnek, sokszor tudatalatt is közös múltunk életkereteinek tiszteletreméltó tradíciói. Elég csupán, ha arra gondolunk, hogy az aradi magyarság társadalmi közéleté teremtette meg legelsőnek az egész országban a magyar családok évről-évre megismétlődő, új társadalmi intézményét, az aradi Magyar Bálát, amely új keretei között is maradéktalan kifejezője kíván lenni az ittélő magyarság társadalmi, kulturális és nem utolsó sorban szociális felelősségérzetének önmagával és magyar kultúrájával szemben. Tizenharmadik alkalommal zajlott le a maga dekoratív látványosságával, ősi, szép táncaink bemutatásával az aradi magyar bál és nemcsak a magunk, de a vendégeink igaz gyönyörűségére szolgált ez alkalom-

mal is az ittélő magyar népi értékek e felragyogó megnyilatkozása. Még ha külön törvényes rendelkezések nem is nyújtának módot rá, hogy az államkeretek közé illeszkedve a legteljesebb szabadsággal gyakorolhassuk és fejleszthessük közművelődési, társadalmi és gazdasági élet-javainkat: nem lehet elképzelni sem olyan hivatott közéleti vezetőt, akármilyen faj vallja is magának, aki ne érezné át e népi értékek szabad megnyilatkozásának közéleti jelentőségét és annak megbecsülő értékelésének köteleességét, amely minden építő-jellegű, becsületes törekvést joggal megillet. Ennek a gondolatnak testet öltését láthattuk az elmúlt éjszaka is, amelynek külső keretei között a mai modern szakmai céheink szorgalmas és sokat küzködő iparos-tagjai; a régi-régi céhvilág külsőségeihez tértek vissza, mint régi, jólismert és tisztelt életformához, amidőn arra került a sor, hogy egy éjszakára a bálterem kapuján kívül hagyjanak minden gondot. Igaz szívbeli gyönyörűséggel láttuk megelevenedni az iparosbál meghívók artisztikusan avult papírján, a régi céh-oklevelek mű-rozsdás sorai között, a piros iniciálék kacskaringós rajzában a régi, megtartó, igaz munkára törekvő magyar iparos-szellemet, amely pergament ludtollat és párszáz (Folytatás a 2-ik oldalon)

A Balkán-államok egységét hangsúlyozták a tanácskozásokon megjelent külügyminiszterek

Teljes érdekazonosság megállapításáról ír a belgrádi sajtó

Belgrád. (Rador.) Az Avala jugoszláv hírszolgálati iroda jelenti: A Balkán-értekezletről a hivatalos jelentést a megbeszélések befejeztével fogják kiadni. Beavatott körök véleménye szerint már a tárgyalások megkezdésekor megállapították a résztvevő államok érdekeinek teljes azonososságát.

A jugoszláv lapok hosszú cikkekben számolnak be a Balkán-szövetség külügyminisztereinek találkozásáról. A Vreme című lap cikkében a Balkán-államok békepolitikáját, semlegességét és szoros együttműködésüket emelte ki. A lap közli Grigore Gafencu nyilatkozatát és ebből kiemeli a román külügyminiszternek azt a kijelentését, hogy a Balkán-konferencia meleg baráti légkörben folyt le, valamint azt, hogy azok a fontos ügyek, amelyekről tárgyaltak elhatározó lépést jelentenek a Balkán békéje szempontjából. A Politika című lap közli Grigore Gafencu nyilatkozatát teljes részletességgel.

A Pravda tudósítója hosszabb cikkben foglalkozik a Balkán-értekezlettel. A cikk szerint Jugoszlávia a szomszédaival való baráti együttműködést tette meg külpolitikája alapelvének és minden erejével az ellentétek kiegyenlítésén dolgozik. Hála a szívélyes kapcsolatoknak, amelyek Olaszországgal, Magyarországgal és Bulgáriával fenntart, politikájával hozzájárul Délkelet-Európa békéjének megszilárdításához.

A konferencia hivatalos jelentése

Belgrád. (Rador.) A Balkán-szövetség négy külügyminisztere pénteken tartotta első tanácskozását Grigore Gafencu román külügyminiszter elnöklése alatt. Általános az a vélemény, hogy sohasem uralkodott nagyobb szolidaritás a négy állam között, mint éppen most. A konferencia igyekszik a Balkánon a békét biztosítani és azon van, hogy a jelenlegi kapcsolatokat ezen szövetség érdekeinek megfelelően bővítsse. Pénteken délelőtt fél 11 órakor, nyomban megérkezése után Gafencu külügyminiszter Cretianu követ társaságában megjelent a királyi palotában, ahol nevét bejegyezte az ott felkötött fogadási könyvbe.

Pénteken este Victor Cadere belgrádi román nagykövet és felesége a konferenciára érkezett négy külügyminiszter tiszteletére disz-vacsorát rendezett. A vacsorán a külügyminisztereken kívül résztvett még Cvetkovics jugoszláv miniszterelnök, Antics, a királyi ház

minisztere, továbbá Törökország, Görögország nagykövetei és a konferenciára érkezett hivatalos személyiségek. A vacsora után fogadás volt, amelyen a politikai, közgazdasági, kulturális és művészeti élet 150 ismert tagja, valamint az újságírók vettek részt.

Belgrád. Az Avala-ügynökség jelenti: A Balkán-szövetség állandó tanácsának pénteki értekezlete után az alábbi hivatalos közleményt adták ki:

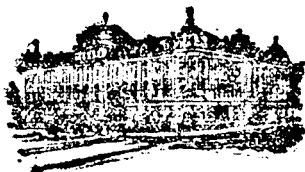
Metaxas, Saracoglu és Gafencu Balkán-szövetség külügyminiszterek ma délelőtt 10 óra 30 perckor értekezletre ültek össze a külügyminisztériumban. Cinczár-Markovics jugoszláv külügyminiszter dolgozószobájában. A külügyminiszterek ez alkalommal megtartott első ülésén megtárgyalták az általános nemzetközi helyzetet szemügyre véve azt Európa e részének békéjére irányuló tartós erőfeszítésével kapcsolatban.

(A vendégek felvételére)

esztendő diadalmasan élt túl, hogy megnyitkoz-
zék a legújabb keretek között is, hirdelve jelen-
létét és életét erejét. A jó munka és az igaz tett-
rekésztség játékos megnyitkozása volt az aradi
magyar iparos-céhnek tiszteletreméltó ősi szoká-
sainak avatott fejelevenítése az aradi magyar
iparos-bál alkalmából: de jelentette egyben az
avart szertartások között megnyitkozó munka-
kedvet és életreválságot is, amellyel az aradi
magyar iparos, munkaszerszámával a kezében a
legkedvezőtlenebb viszonyok között sem veszíti
el életkedvét és hosszú nemzedékek láncolatában
gyökeredző kitartását, egy jobb jövőbe vetett
hitének kifejezését. Így, ez az a jelenség, ame-
lyet nemcsak, hogy észre kell vennünk, de fel is
kell hívunk rá ország-világ figyelmét. Ez az a
jelenség, amelynek kifejezésében Arad iparos-
ársadalmá eddig is példát-teremtő módon veze-

tett és vezetni is hivatott és ez a magyar társa-
dalmi jelenség, amelyre gondolnunk kell akkor,
amidőn úgy látjuk, hogy régi közösségi életfor-
máink renaissanceát éljük, amidőn kereteket kell
keresnünk új életproblémáink megoldásához. Ez
a népi megújulás a régi életformák avult köntö-
sében nem azért tetszetős, mert régi, hanem az-
ért, mert a maga régiségében teljesen a miénk,
mi hívtuk életre, mi adunk egykor tartalmat be-
lé, mint ahogyan ma is mi adunk új értelmet a
rég formáknak. Közéletünknek ez az újjáépülő
épitménye ezért fog számos emeletet megbírni,
ezért a régi-régi, többszázadéves szilárdasági ala-
pozásáért: és azért, mert a legviharállóbb kötő-
anyag, a legerősebb biztosítéka minden anyag-
szerűséget túlélő módon a mi lelkiünkben, vala-
mennyiünk lelkében egyformán él és munkál-
kodik.

Csak a



GRAND HOTEL

LAFAYETTE-ben
lakjon Bucarestben

Központi fekvés. Komfort. Olcsó. Otthonos.
CALEA VICTORIEI No. 11 - Telefon 3-3410

amelynek támadó éle kétségtelen. A Balkán
népeknek nem szabad érdekeiket egyik vagy
másik hatalmi csoportnak alárendelni. A Bal-
kánnak függetlennek és semlegesnek kell ma-
radnia.

Kiosseivanoff kijelentette még, hogy Sara-
cioghu török külügyminiszterrel folytatott leg-
utóbbi megbeszélése során megállapította,
hogy a török kormány a Balkán kérdést ille-
tően ugyanazt a nézetet képviseli, mint a bol-
gár kormány.

A Continental-Press jelenti:

Páris. A Continental Press jelenti: A Bel-
grádból érkezett jelentések a legteljesebb meg-
elégedést váltottak ki francia politikai körök-
ben. A francia kormány csak helyeslőleg ve-
heti tudomásul azt a törekvést, hogy a Balkán
semlegességét meg akarja őrizni és hogy a
szövetség nem akar egyetlen hatalmi csoport
érdekkörébe sem tartozni. Párisban rámutat-
nak arra, hogy a Balkán-államokat kizárólag
Németország és Oroszország részéről fenye-
getheti veszély. A szövetségesek eddig is min-
den erejükkel azon igyekeztek, hogy a Balkán
békéjét megóvják és az ott élő kis országok
függetlenségét és szabadságát biztosítsák. Ezt
a célt szolgálta a Romániának és Görögorszá-
nak adott garancia nyilatkozat és a Balkán
népek békéjének a megőrzését célozta a Fran-
ciaország, Anglia és Törökország között lét-
rejött egyezmény is. A Balkán népek határo-
zott állásfoglalása tehát csak Berlinnek és
Moszkvának szól.

Szombaton egész nap folytak Belgrádban a tanácskozások

A délelőtti értekezlet tovább tartott, mint
tervezték és ezért a pénteki napon csak Me-
texas görög miniszterelnököt fogadta kihall-
gatáson Pál jugoszláv régensherceg. Gafencu
külügyminiszter audienciájára délután öt óra-
kor került sor. A második megbeszélés dél-
után 18 órától 20 óráig tartott. Este fél kilenc
órákor ünnepi vacsora kezdődött a belgrádi
román nagykövetségen. Szombaton délelőtt
és délután két újabb megbeszélés volt. Délben
a török nagykövetségen ebéd folyt le, este pe-
dig Czinczár-Markovics jugoszláv külügymi-
niszter a belgrádi tiszti kaszinóban diszvacso-
rát rendezett a vendégek tiszteletére. Ezen a
vacsorán hangozott el Czinczár-Markovics és
Gafencu külügyminiszterek pohárköszöntő-
je is.

Gafencu:

Belgrád. (Rador.) Gafencu külügyminiszter
utban Belgrád felé, a temesvári pályaudvaron
a következő nyilatkozatot tette a „Politika”
című belgrádi lap munkatársának:

— Meggyőződés, hogy a Balkán-szövet-
ség Belgrádban összeülő konferenciája hozan-
dó határozataival nagy mértékben hozzájárul
majd a béke és az általános rend biztosításá-
hoz. Ez a körülmény még egyszer be fogja
bizonyítani, hogy a Balkán-szövetség létezése
nemcsak azon államok számára jelent hasz-
not, amelyek a szövetségben tömörültek,
de szomszédainknak, sőt egész Európának is.
Órom tölt el úgy engem, mint munkatársaim-
at, hogy néhány órán belül a jugoszláv nép
vendégei leszünk, amely nemzet iránt min-
denkor nagy baráti érzelmekkel viseltetünk.

Metaxas:

Metaxas görög miniszterelnök és külügy-
miniszter a következőket mondotta:

— A Balkán-szövetség értekezletének el-
ső percében nyilvánvaló, hogy a tagállamok
között szoros és töretlen egység uralkodik.
A Balkán államok között teljes egység urál-
kodik és már a konferencia elején le lehet
szögezni, hogy a Balkán államok egymást
támogatják és közösen járnak el minden
kérdést illetően. Azok, akik azt hitték, hogy
a konferencián olyan problémák vetődhet-
nek fel, amelyek ellentéteket teremthetné-
nek, azok most súlyos csalódásban része-
sülnek. A Balkán-államok minden kérdés-
ben egységesek és nincsenek problémák, a
melyek közöttünk ellentéteket támaszthat-
nának. A Balkán valamennyi állama együtt-
működést keres minden szomszédjával. Ez
az együttműködés azonban nem ütközhetik
az államok nemzeti érdekébe és nem lehet
lőlkül olyan koncessziókat követelni, amely-
ek az integritás elvének feláldozását jelenté-
né. Erre vonatkozólag a Balkán-államok
minden kezdeményezést s minden vitát ele-
ve visszautasítanak.

— A Balkán-államok nem csatlakoznak
egyik államcsoporthoz sem, hanem teljes
függetlenségüket megőrzik. Nem akarnak
egyik államcsoporthoz sem tartozni és nem
akarıák, hogy egyik csoport a másik ellen
használatba kerüljön. Teljesen semlegesnek akar-
nak maradni és távol akarıák magukat tar-
tani minden viszálytól.

A görög miniszterelnök ezután annak a
reményének adott kifejezést, hogy a Bal-
kán-államok konferenciája sikerrel beteleje-
zi ülésezését.

Kiosseivanoff:

Szófia. Kiosseivanoff bolgár miniszterelnök
és külügyminiszter a Balkán-konferencia al-
kalmából kijelentette, hogy a jelenlegi törté-
nelmi pillanatokban a Balkán egysége a font-
os. Bulgária teljes erejével támogatja azokat
a törekvéseket, amelyek a Balkán semlegessé-
gének biztosítására irányulnak.

— Bulgária a jelenlegi pillanatban az egy-
séges Balkán érdekeit tekinti és távol áll tőle
az a szándék, hogy egyik vagy másik állam-
nak a különleges helyzetét fontolórra vegye és
hogy ebből hasznot húzzon.

A bolgár miniszterelnök ezután megállapi-
totta, hogy Bulgária a Balkán minden államá-
val jó viszonyt tart fenn, de a barátság érzé-
sével gondol Magyarországra felé is. Majd a
következőket mondotta:

— A Balkán érdekeinek az felel meg a leg-
jobb, ha a különböző államok szövetséget
kétesítenek. De nem szabad blokkról beszélni,

Berlin és Moszkva álláspontja

Berlin. Ribbentrop német külügyminiszter
nyilatkozatot tett, amelynek során a következő-
ket mondotta:

— Németországnak és a Szovjetnek nincsen
támadó szándéka a délkelet-európai és a Balkán-
államok ellen. Ennek a két nagyhatalomnak elha-

tározott szándéka, hogy távolítsa Európa ezen
részéről a háborút.

Ribbentrop külügyminiszter nyilatkozatában
hangzott, hogy ezt a kijelentését a Szovjettel
teljes egyetértésben tette meg és hangsúlyozta,
hogy a kijelentés a délkelet-európai, valamint a
Balkán-államoknak az érdekeit szolgálja.

Súlyos áldozatok árán folytatják az oroszok a kiméretlen légitámadásokat

Szovjetjelentés a hadieseményekről — Ejtőernyős csapatokkal kísérleteznek az oroszok

Páris. A Havas ügynökségnek jelentik szom-
bat délbén a finn fővárosból. A finnek pénteken
legalább 12 szovjetrepülőgépet lőttek le és 7 to-
vábbi repülőgép valószínűleg szintén megsemmi-
sült, de ezeknek a roncsait még nem találták meg.
Péntek este ismét bombázták Hangót, de na-
gyobb károkat nem okoztak. Péntek délbén Dél-
Finnországban 29 helységet ért a szovjetrepülő-
támadása. A bombázásoknak 20 halálos áldozata
van. Egy svéd újságíró szemtanúja volt Rovaniin
város bombázásának és azt jelenti lapjának erről,
hogy

50 szovjetgép támadta meg egyszerre a kis
finn városkát. Már javában folyt a bombázás,
amikor több finn repülő felszállt és az orosz
gépek akkor elvonultak a város felel. A vá-
roskában 15 ház rombadólt és egy kórház
szintén megsemmisült. Pénteken Summanál az
orosz csapatok ismét támadtak, de ezuttal
már jóval gyengébben, mint előzőleg. A szov-
jetcsapatok a kővisztói finn partok ellen is
támadást hajtottak végre.

Páncélos szánosztrogokkal haladtak át a
jégen és közben ejtőernyős osztagokkal is pró-
bálkoztak, de a támadás itt is sikertelen volt.

Moszkva. (Rador.) A belgrádi katonai kör-
zet vezérkara a következő hivatalos harctéri
jelentést adta ki: A frontokon járőrcsapatok
sok voltak. A szovjet légitámadások és fel-

derítőrepülést végzett és ennek során 11 finn
repülőgépet elpusztítottak. Egy szovjet gép
nem tért vissza támaszpontjára.

Helsinki. A finn harctereken néhány napos
aránylagos nyugalom után, tegnap ismét ki-
újultak a harcok. A szovjetcsapatok újabb
erőfeszítéseket tesznek, hogy

ha nem tudnak döntést kiharcolni,
akkor legalább olyan kiindulási pontokat
foglaljanak el, hogy innen történjenek a ta-
vaszi oltadás után a finn roham Finn-
ország ellen.

A szovjet tábornokok most a Mannerheim-
vonal keleti része ellen intéznek sorozatos tá-
madásokat, miután ez a védelmi vonal legse-
bezhetőbb pontja. Ugyanis

a kareliai térszízen a Mannerheim-vo-
nal jobbszárnyát nem védi természetes
akadály, miután ez előtt síkság terül el.

A finnek valamennyi támadást visszaver-
tek. Most történt először, hogy a szovjet
repülőgépek nagyobb száma ejtőernyős
osztagokat bocsátottak alá, a finn vona-
lak mögé. Annak ellenére, hogy az ejtő-
ernyős osztagok 300 emberből állottak,
a finn csapatok ezeket megsemmisítették.

Nagybritannia hadügyminisztere szerint Németország Anglia teljes megsemmisítésére készül

London a legnagyobb örömmel fogadna egy biztos és becsületes alapokon felépülő békét, de ezt a fegyverek győzelmétől várja

Újabb légi harc Anglia északkeleti partjai felett

London. Szombaton délelőtt Anglia északkeleti partjai felé több ellenséges repülőgép közelített és több hajót megtámadott. Az angol vadászpilóták hamarosan közbeléptek és egy német repülőgépet lelőttek, egy másikat pedig súlyosan megrongáltak.

Kopenhága. A Press Associated külön tudósítója fenntartással közli azt a hírt, hogy a német vegyvárák uifajta gázbombát állítottak elő, amelyek altató-gázt tartalmaznak, az egész ségre nem károsak, de minden élőlényt tíz napig mély álomba merítenek.

Berlin. A Német Távirati Iroda jelenti, hogy

Stanley angol hadügyminiszter:

„Egyetlen háborus célunk a hosszantartó béke megteremtése!”

Londonból jelentik. (Rador.) Sir Oliver Stanley, Anglia hadügyminisztere szombaton Newcastleban beszédet mondott és többek között a következőket jelentette ki:

— *Egyetlen háborus célunk van: győzni. Egyetlen béke célunk van: hosszantartó nyugalom.*

— Németország Csehszlovákiát és Lengyel országot erőszakkal bekebelezte és hasonló a helyzet Ausztriával is, ahol a lakosság koránt sincs megelégedve az Anschlussal. A katolikusok és zsidók sokat szenvedtek, miközben valóságukat igyekeztek megvédelmezni. Egyesek azt hangoztatták, hogy Versaillesben Németországra a békét rákényszerítették.

Azt hiszik talán, hogy Németország győzelem esetén megelégedett volna-e egy olyan békeszerződéssel, mint amilyen a versaillesi volt? Ebben az esetben Angliát megfosztotta volna gyarmataitól, hadi és kereskedelmi flottájától és kisziget maradtunk volna tulszított lakossággal, amelyet sohasem lehetett volna újjá teremteni, ha ugyan itt az élet egyáltalában lehetséges lett volna. Mi semmit sem akarunk Németországtól, vagy a német néptől. Nem akarjuk megsemmisíteni és életlehetőségeit sem kívánjuk korlátozni. Nem akarjuk elnyomni őket, mint ahogy ők elnyomnak milliókat és országukat sincs szándékunkban elpusztítani, mint ahogy ők Európa egy negyedével tették. Azt szeretnők, ha ők is békében és boldogságban élhetnének egy békés és megelégedett Európában. Ez azonban a mai vezetők és a mai rendszer alatt teljesen lehetetlen és így az egész világra csak a nyomorúság és a szenvedés várhat.

— Némelvek tárgyalások után létrejöheto békéről beszélnek. Isten a megmondhatója, senki sem akarja, hogy ez a háboru, akár egy pillanattal is tovább tartson a kelleténél, vagy hogy elveszzenek olyan emberi életek, amelyek megmenthetők lehetnének.

A legnagyobb örömmel fogadnánk egy olyan békét, amely biztos és becsületes alapokon nyugodnék. Azonban milyen békét érhetnének el tárgyalások révén? Egy ilyen béke nem rendezne el semmit, a véleménykülönbségek és a veszélyek érintetlenek maradnának és semmiféle biztosíték sem lenne a jelenre vagy a jövőre nézve. Tartós békéről szó sem lehetne, csupán rövid és zavaros nyugalomról.

— Néhány hónapon, vagy legkésőbb néhány éven belül megállapíthatnánk, hogy a

a svéd sajtó a Fram hajó elsüllyedésével kapcsolatban megállapítja, hogy a svéd kereskedelmi hajózás a háboru kitörése óta 31 hajót veszített el, 65.000 tonnatartalommal. Ezekben a hajókon 205 tengerész vesztette életét.

Berlin. A német repülőök szombaton újabb felderítő utat tettek Anglia északkeleti partjai mentén. Az ellenséges vadászgépek és lévelhárító tüzelés ellenére a német bombázógépek egy aknakutató űrhajót, valamint 9 kereskedelmi gőzöst elsüllyesztettek. Ezen kívül több kereskedelmi hajót megrongáltak. Három német gép nem tért vissza.

béke terén semmit sem értünk el és a győzelmet feláldoztuk.

A harcot vitéz nép ellen folytatjuk könnyvörtelenül és határozottan. Könnyek nélkül nincsen győzelem.

Mi Angliában a tényleges helyzetet szemtől-szembe látjuk és nincs szükségünk biztatásra és különböző történetek kitalálására, mint a németeknek.

Stanley angol hadügyminiszter beszéde során kijelentette, hogy Németország Anglia teljes fizikai és anyagi megsemmisítésére törekszik és minden olyan érték után áhítozik, melyet Anglia nemzedékek során képzett. Nemcsak eszméink és elveink, hanem életünkért kell harcoljunk, mert erre törnek. A háboru nem labdarugómérkőzés, a féldőnél nem állhatunk meg, végsőkig kell küzdenünk, győzelemig, vagy bukásig.

Amíg Németország élén a mai vezetőség áll, addig nem lehet béke és biztonság sem Angliában sem Európában, sem az egész világon.

Új titkos fegyvereket vetnek harcba a németek

Berlin. Egy német vezetőpolitikus a következő nyilatkozatot adta:

— Ebben az évben a háboru valószínűleg korlátozódni fog az európai és a tengeri kereskedelmi forgalom közötti viadalra. A mi meggyőződésünk az, hogy a kontinentális kereskedelmi forgalom többé-kevésbé akadálytalanul fog lebonyolódni, de a harcban vetett német titkos fegyverek megbénítják a tengeri forgalmat.

London. A Russej nevű halászhajó kapitánya közölte a hatóságokkal, hogy nyílt tengeren német repülőgépek támadták meg. A repülőgépek több gyújtóbombát és száznál több kis nyilat dobáltak le a hajóra. A bombázás és a különös módon preparált nyilak következtében több tűz támadt, amelyeket azonban sikerült eloltani. Az angol szakértők most vizsgálják a német gépekről ledobott nyilakat.

Óriási ágyúval akarják löni Londont

Brüsszel. A Daily Telegraph című lap brüsszeli külön tudósítója azt a szenzációs hírt közli, hogy a németek egy új óriáságyút gyártottak, amely sokkal hatékonyabb, mint az az ágyu, amellyel az elmúlt világháboruban Páriszt lötték.

Az új ágyu 28 centiméteres. Ezzel az óriáságyúval tehát belga partokról löni lehetne Londont. A német mérnökök egy évig dolgoztak az óriáságyun.

— jelenti az angol lap, — és Brüsszelben még a következő részleteket tudják.

Az ágyúcső hossza 36 méter. A lövedék kezdősebessége 1800 méter pillanatonként. A lövedéket 70 fokos szögben lövik ki. Amikor a löve-



Anglia nyílt óhaja, hogy Németországgal együtt békés s boldog tagjai legyenek a békés és boldog Európának. Soha többé ezzel a vezérrel, vagy ennek a rendszernek bármely más vezérével nem lehet tárgyalnunk, mert nem lehet tünni, hogy a világ ismét nyomorba és szenvedésbe jusson, a tartós és biztos békét kell elérnünk minden erőnk latbavetésével.

— Valamennyi tervünkben — folytatta tovább a hadügyminiszter — két dolgot kell szem előtt tartunk: minél előbb nyujtsunk segítséget nemes szövetségeseinknek, másodsorban pedig

tartózkodjunk azoktól a nagy hibáktól, amelyek az elmúlt világháboru idején tapasztalhatók voltak, amikor ezer és ezer embert minden előzetes felkészültség nélkül vetettünk harcba és anélkül, hogy azok kellően fel lettek volna szerelve.

A Franciaországban harcoló brit csapatok számára

az igazi megpróbáltatások ideje még nem következett el,

de ha az elérkezik, senki sem kételkedhetik abban, hogy a mi katonáink méltóknak bizonyulnak a brit hadsereg hagyományaihoz.

A hadügyminiszter végül az angol birodalom által nyujtott katonai segítségről adott tájékoztatást, majd a következő szavakkal fordult a munkások ezreihez, akik a hadsereg szükségleteinek előteremtésén dolgoznak:

— Minden ágyu és minden lövedék, amelyet ti készített, életet, vagy halált jelent het a brit katona számára.

Weygand tábornok az egyiptomi vezérkarral tárgyal

London. Kairóból jelentik: Weygand, francia tábornok jelenleg Egyiptomban tartózkodik, ahol az angol-egyiptomi vezérkarral folytat nagyfontosságú tanácskozásokat. A francia tábornok meglátogatta a csapatokat is. Mint ismeretes, Weygand tábornok az elmúlt héten Ankarában időzött, ahol a török vezérkarral fontos tanácskozásokat folytatott.

dék a sztratoszférába ér, sebessége pillanatonként 1200 méterre csökken. Ilv sebességgel tesz meg 200 kilométeres utat, amikor a gravitációs törvény kényszere alatt sebessége fokozatosan kisebbedik s aztán majdnem függőlegesen esik a földre.

Belga katonai körök szerint, ezt az ágyút ugyanazok a szakértők építették, akik annak idején a „Kövér Bertát”.

Az új német ágyu segítségével a határról összelöhetik az összes belga és holland városokat. Ha viszont Mindelburg és Vestkapele között a németek vasutat építenek, akkor

az óriáságyút majdnem kétszáz kilométeres közelségbe hozhatják Londonhoz.

Az óriáságyút a Balti-tenger partjain próbálták ki és bár hatása tökéletes volt, mégis kiderült, hogy az ágyu ellenállóképessége igen korlátozott. Az ágyúcső nem bírja ki a nyomást s minden lövés után bizonytalanabb a találat.

URANIA Telefon: 1232.

Soha nem látott, lélegzetfójtó repülőatrakciók... Harci repülőök, óriási bombavetőök és az amerikai vezérkar által eddig titokban tartott „mammoth-hidroplan” közreműködésével...

„Tengeri sasok”

Két fivér vetélykedés egy nőért.

Olivia de Havilland, George Brent

Új háborus híradó. 11.30 és 3-kor olesó helyírat. 5, 7.15, 9.30

fy Józsefné, Török Pálné, Obetkó Mihályné, özv. dr. Felter Imréné, Földessy Ilonka, Földessy Taci, Nagy Zelma, Bánffy Margit, Institoris Emmy, Polgár Frzsi, Holló Stefánia, Pálfi Gyuláné, Szigethy Mária.

A példás szépen megrendezett bál erkölcsi s anyagi sikeréért hetekig tartó lelkes munkával készült a rendezőség: dr. Palágyi Jenő, Holló István, Dömötör László, dr. Parecz György, dr. Weil Károly, Kristyov Gábor, Rónay Lajos, Halmos Lajos, Csenka, Gábor, Kornis Árpád, Mártics János, Faeder Zoltán, Fényes Sándor, Romváry Gyula, Zoller Géza.

A színes bál forgatagban a ragyogó szép asszonyok és leányok, színpompás virágcsokra, — illatos mezei virág-erdőre emlékeztetett ez a pompás kép. — a muzsika volt a szellő, amelyre könnyedén ringtak a karsu derekak.

Az AAC bál pazar forgatagában a következő neveket sikerült feljegyeznünk: dr. Parecz Béla, br. Neumann Ferenc, dr. Petz Lipót, Palágyi Ferenc, Alföldy Pál, Németh Zsigmond, dr. Abaffy Aurel, dr. Stauber János, Stauber István, Kovács Imre, dr. Török Dezső, dr. Schannen Béla, Hendl János, Hendl Ödön, Diószeghy József, Tititser Ferenc, Anpony Gyula, Nagy Zoltán, Gergely Lajos, Horváth Dezső, Angel István dr., Szentgyörgyi Aladár, Molnár Ödön, dr. Grumáz László, Staszny József, Schartner Sándor, Tüdös István, Vámos Mihály.

Az aradi térparancsnokság képviselőjében az AAC bálon megjelent Porumbita Sebastian őrnagy, a Gloria sportegyesület Popovici Mihály, az ATE-t Szalay Géza, Glück László, Depold Ferenc, az AMTE-t Czégka Tibor, az EKE-t dr. Grumáz László, az AKE-t Zircher József képviselte.

A jazz muzsikán kívül remek cigányzene is szórakoztatta a bálozó közönséget. — pattogó ritmusú csárdások, pohárcsengés töltötte meg a mulató társaságok számára fenntartott különtermet, ahol az AAC sárga-fehér arany-himzésekkel dúszaszőnye és az immár hírneves „Öreg Kakasok” lo bogója volt kítűzve.

Az 1940. esztendő AAC bálja méltó volt az elmúlt évek sárga-fehér báljainak hagyományaihoz: kivilágos-kivirradt, felejthetetlen hangulatban mulatott a bálozó közönség...

A színpompás idei Sváb-Bál sikere

Szombaton este 10 órakor tartották meg a messi-hírű aradi Sváb Bálát is, amelyen nemcsak az aradi, hanem a környékbéli falvak német anyanyelvű lakosságának képviselői is jelen voltak. A színpompás bál ezalkalommal is a népiélet hű tükrözője volt: bámulatraméltó szép népviseletekben jelentek meg az asszonyok, leányok, sőt a férfiak jórésze is.

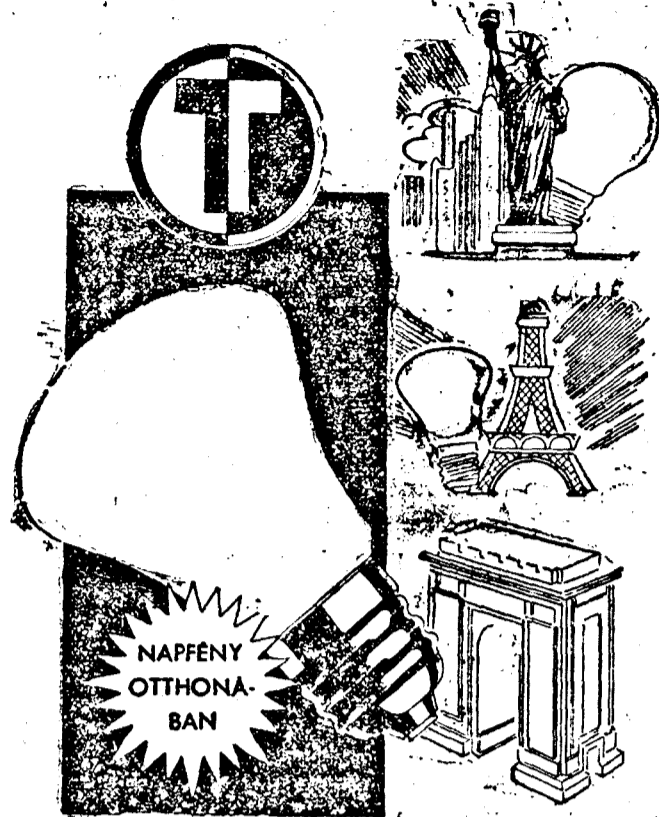
A pirossal díszített emelvény előtt, ahol a város polgári hatóságai és az előkelőségek foglaltak helyet, az újszentannai, meglepően ügyes gyermek rezszene, kar pattogó ritmusú indulójára vonult fel a pompázó ruhájú hatvan pár s miután elhangzott a Királyhimnusz és az erdélyi németiség himnusza, dr. Hans Krepl mondott bál-nyitó beszédet. Az emelvény előtt harsonás ifjak trombitaszóval jelezték, amidőn az emelvényre lépett s ugyanilyen harsonaszó jelezte az úgynevezett „pénzes emberek” fellépéseit is, akik a minden évben elárverezésre kerülő rozsmaringcsokrot vidám versekkel árulják.

Az aradi hírneves Sváb Bálon megjelent Stinghe Dumitru ezredes-prefektus, Vlad Alexandru tábornok-polgármester, dr. Bejan Romulus alpolgármester, dr. Mladin Gheorghe ujaradi főszolgabíró, dr. Parecz Béla, akik a díszemelvényről nézték végig a látványos, érdekes felvonulást és a rozsmaringcsokor árverezést, amelyet sok vidám kacagást, szerző rimmal Wiwald Berna h és Hübnér Oskar végzett. A bálon még a következő neveket sikerült feljegyeznünk: dr. Müller-Wendel, Hans Stampf, dr. Weil Károly, Siszmann Gedeon, dr. Schannen Béla, ing. Frankl Joseph, dr. Hack Joseph, dr. Neff Franz, Biding Kálmán, Wingeron Béla, Neumann Walter, ifj. Prinz Fidel, Pecho Joseph, Kelly László, Angele Jenő, dr. Angele József, dr. Guttschik Franz, Jost Adam, dr. Krauss, Münster mérnök, Beutler Frigyes és még sokan mások az aradi és aradkörnyéki falvakból.

A hangulatos mulatságon andalító kerengők pattogó polkák csendültek és az ifjuság a legremekőbb hangulatban a hajnali órákig mulatott. Ezen a bálon megvártották a népviselet és a szépségversenyt is, melynek eredményét csak lapzártá után, a késő hajnali órákban hirdették ki. A sikeres bál megrendezéséért Hackel Ottó, Hohn Joseph és lelkes munkatársaikat illeti az elismerés.

Negyvenöt hadihajót épített Kanada

Londonból jelenik: A kanadai kormány 45 hadihajó építésére adott utasítást. A hadihajók ágyakkal, torpedókkal és robbanó lövedékekkel lesznek felszerelve, hogy alkalmasak legyenek a tengeralattjárók üldözésére is. Az új hadihajók építését 1941-ben akarják befejezni.



AMERIKÁBAN

a jó minőségű izzólampák
átlagos élettartama 750 óra

EUROPÁBAN —

1000 óra

A
ROMÁNIÁBAN
GYÁRTOTT

TUNGSTROM KRYPTON

izzólampák ÉLETTARTAMA — GAZDASÁGOS ÁRAMFOGYSZTÁS
MELETT — szintén 1000 ÓRA.

Kapható:

Szabó Albert cégnél,

Arad, Bul. Reg. Maria 20.

Pénzügyminiszteri rendelet a szénsavgyárak ellenőrzéséről

Bucurestiből jelenik: A pénzügyminiszterium a szénsavgyárak előállító üzemek ellenőrzése céljából nagyfontosságú rendelkezéseket bocsátott ki. Elsősorban állandó ellenőrző közegeket delegáltak ezekhez a gyárakhoz, akik a működés ellenőrzésén kívül a forgalmat is pontosan nyilvántartják. E közegek számára megfelelő lakást és irodát kell a gyáraknak rendelkezésre bocsátani. A gyár vezetői közegek naponta a legérzékenyebb jelentést adni ezen ellenőrző iroda számára a gyártásról, valamint az üzembe behozott üres tartályokról, a gyártott szénsavmennyiségről, valamint a rakárban felhalmozott áruval. A jelentést ünnepnapokon is el kell készíteni, sőt azokon a napokon is, amelyekken a gyár működése bármely okból szünetel. Ha a gyár csak nappal dolgozik, akkor a jelentést nem másnap reggel, hanem még aznap este kell elkészíteni. Éjjel-nappali üzemnél a jelentést reggel 8 óráig kell benyújtani, mégpedig az aznap reggel 7 órai helyzetképpel. A gyártási jelentésen kívül egy raktár-jegyzéket is kell vezetni, amelyben naponta bejegyzendők a szállítások. Bármilyen javítást a jegyzéken piros tintával kell előjegyezni és a javításokat az ellenőrző közegek eljegyzi. A gyártási és leltári ellenőrzésen kívül pontosan nyilvántartani kell a szénsavgyárak megőltendő tartályok helyzetét is. A tartályokról külön jegyzéket

kell vezetni, rajtuk pontos anyakönyvi számnak kell szerepelnie, amely nélkül a tartályok nem tölthetők meg. Tévedések elkerülése végett ha más jelzés is szerepelne a tartályon a gyárba szállás alkalmával azt el kell tüntetni.

„Őnről az imént filmfelvételt készült...”

Turin. Érdekes esetről számolnak be az olasz lapok. Moreno turini utazó, egy heges utjáról hazatérve, ebéduáni átváshoz feküdt le, míg felesége, aki igen jó háziasszony volt, kikéféltte ruháit. A szebeket átkutatva egy kis cédulára bukkan, melyen ez állt:

— Önről az imént filmfelvételt készült, küldje be ezt a cédulát s hat jirat bélyegben és akkor hamarosan megkapja a fényképet.

Morenoné nagyon szerette az urát, meg akarta lepni egy fényképpel és még aznap beküldte a megjelölt címre a bélyegeket. Négy napig türelmetlenül várt, aztán megjött a levél s benne a fénykép, mely vajóban az urát ábrázolta, amint Róma uccáján séál egy rendkívül csinos nővel karongva... A válóper már javában folyik.

FORUM filmszínház. Telefon: 2010.

Ma, 5. 7.30 és 9.45 órákor a szezon két legjobb filmje egy műsorban

I. Chicago, a bűnös város
Tyroné Power, Alice Faye és Don Ameche-vel

II. MISS RAFFLES
Barbara Stanwyck és Henry Fonda-vel.

11.30-kor „Chicago, a bűnös város” olcsó helyárakkal.

3 órákor a közönség b. óna ára visszavonhatatlanul utoljára a szezon legszebb magyartárgyu filmje, a PACSIRTA EGGERTH MARTHA, HANS SOHNKER, LUCIE ENGLISH, HALMAY TIBOR és RUDOLF CARL-ai

Magyar Népművelő

Az aradi Magyar Népközösség közművelődési szakosztályának közleménye

Szülők iskolája

A gyermek egyénisége

Annak a kis emberpalántának, aki csak most kapja első benyomásait és tapasztalatait az élet színes forgatagából és még igazán támogatásra szorul minden téren, minden ösztönös életmegnyilvánulása magában rejtje későbbi felnőtt életének összes ferde és jó vonásait.

Ne gondoljuk, hogy lágy massza a gyermeki természet, amelyet teljesen a nevelő, vagy szülő akarata formázhat. — Már a legkisebb gyermeknél sokszor oly gátlásokkal találkozunk, amily mélyesen megdöbben s viszonyt a nagyságnak s becsületnek néha még a felnőtteknek is példaadó vonásait látjuk egy-egy gyermeki cselekedet mögött meghúzódni.

Az iskola természeténél fogva a legnagyobb gondot oktatómunkájára fordítja. De ez nem minden! — Az oktatással együttesen kell haladnia a nevelésnek is. Természetes, az iskola a gyermek nevelését se hanyagolja el, de ebben nagyobb teher a szülőkre, hozzátartozókra hárul. — Föltétlenül szükséges és fontos, hogy mind a házi, — mind az iskolai nevelés egy vágányon haladjon. Ezért tartom hasznosnak a szülői értekezleteket, amelyeken egy-egy pedagógus vezetése mellett a gyermek nevelésére vonatkozó dolgokat tárgyalják meg.

Égész embereket neveljünk!

A gyermekben az egész ember művelését kell előkészítenünk, tehát erkölcsi életét is. Magukat az erkölcsi érzéseket nem a tanítás útján kapja a gyermek. Ezeknek nagy részét magával hozza a szülői házból, más része benne gyökeredzik természetében s nyílvánulási megadja a gyermek egyéniségét.

„A törököltség, akarat, sors mindez lármásan keveredik össze lelkünkben — mondja Maeterlinck — legjelentősebb cselekedetünkre is fölkelnek összeink, de nem a sírjukban, hol nem mozdulnak fölé, hanem önmagunk mélyén, hol mindörökké élnek.“

Eleinte a gyermek inkább csak homályosan érzi az erkölcsöt, cselekedni még alig tud, mert ehhez tapasztalat, tudás szükséges. De ez nem baj! Fő az érzés! Ha az érzés megvan, hozzászoktatjuk a gyermeket, hogy megfelelőleg cselekedjék. Ne morajozáljunk a gyermek előtt, mert az koravénné, tudakossá teszi!

A jó érzések nem hiányoznak a gyermekből, de fájdalom az ellentétesek sem — és ezek sokszor erősebbek. — Bizony az a dacra, talán kegyetlenkedésre hajlamos gyermek, ha a szülő intelmét hallja, első gondolata: az ellenszegülés. Különösen abban az esetben, ha a gyermek a szülő szíve felé fejtékeny — Hány gyermek egyéniségéből vájtja ki az ellenkezést minden szülői szóra az a dolog, hogy talán csendesebb, szelidebb testvérkéjét állítja példaképül elébe s hány esetben egész életére nyomot hagy lelkében az a tudat: ő a rosszabb, ő a lustább, ő az, aki nem szereji apját, anyját. — Pedig érzi, nagyon, de nagyon szereti szüleit s talán okosabb is, ügyesebb is, mint a példaképül állított testvér. De felülkekedik a dac: nem tanulom meg a leckét, mert lustább vagyok, nem fogadok szót, mert rosszabb vagyok, mert nem szeretem szüleimet!

S ha ugyanakkor az ilyen temperamentumossabb — s legtöbbször intelligensebb — gyermek kisebb hibáit elnézzük s nem sajnáljuk dicséretünket, ha szorgalmát, vagy jóindulatát látjuk, minden gátlás nélkül fejlődik előttünk a legszebben a kis emberpalánta egyénisége.

Azért nem tagadom, vezetés kell a gyermeknek, minden ráhagyni nem lehet, de ezt a vezetést ne parancs s tilalom formájában adjuk, hanem győzzük meg őt szép szóval, hassunk értelmére s jóérzésére, ha látjuk, hogy káros irányban fejlődik jelleme.

S ne szűgyeljünk, ha nem tart bennünket: felnőttéket ökéjeletes lényeknek — bár igyekezzünk jellemesek lenni, mert a gyermek szemé élés — kisebb hibáink nem ábrándítják ki a fiatalságot, sőt közlebb jutnak hozzánk; bizalmasabbak lesznek s bátrabban, őszintebben elmondják apró kis küzdelmüket önmagukkal.

Erre a föltétlen bizalomra — különösen a fejlődőkorban, mikor nemiségének tudására, ébred — nagy szükség van.

Pedagógiai muftamban sok ilyen az otthoni lelkicsinylés és összehasonlítás miatt gátlásokkal tett gyermek természetel volt dolgom.

Meg történt nem egy esetben, hogy a szülők panaszkodtak: rossz indulatu, szófogadatlan otthon a gyermekük s ugyanakkor én az iskolában semmi panaszt nem mondhattam rájuk.

Verik, büntetik otthon a gyermeket, de hiába: annál dacosabb. Én nem tudom kire üt, a másik testvére jó, szelid gyermek — mondta az anya.

Hát én elmagyaráztam a szülőnek miért dacos, szófogadatlan a gyermeke. Nagyot nézett, meg is köszönte a tanácsomat, de hogy alkalmazta-e, nem tudom!

Ezzel a példammal nem akarom azt a paradoxont fejájlítani: hogy a gyermek minden rosszal. kodására simogatással, dicsérettel válaszoljunk. Nem! Legyen bennünk erély, de legyen bennünk krisztusi szeretet és jóság is a gyermekkel szemben.

Minden gyermekben — még a legrosszabban is vannak jó tulajdonságok. Ismerjük meg azokat s azokra építsük egész nevelési módszerünket. Láss a gyermek, hogy értékeljük egyéniségének szép vonásait s akkor igyekszik azokat megsokszorozni.

Ismét Maeterlinck szavait idézem: „Oly kevés kell ahhoz, hogy egy lélekben elbátortalanodjék a szépség. S nem is a föllemelkedéshez, hanem a lezálláshoz kell erő.“

A gyermeket sohse mérjük a felnőttek mértékével. A tapasztalat, az évek hosszú sora anyira megismerteti a felnőttest a körülötte lévő dolgok, események, szoval az élet minden tényével, hogy a legtöbb esetben lehiggadt, nyugodt szemlélettel napirendre tér minden esemény felett. Nem úgy a gyermek! Neki minden szenzáció, a szobában lévő butorok, az ucca, a neki nagyszóló, ismeretlen világ. S ez a bontakozó kis életenergia nagy tudásvágygal bír. — Mindent meg nézni, mindent megtápnítani a gyermeknél lelki szükséglet. — Hányszor látjuk, hogy a gyermek már 3—4-ik nap szétbontja a karácsonyra kapott kis autót, vagy megnézi mi van a baba belsejében. A szülők haragszanak, hogy mindent elront a kicsi, még a drágább játékokat is. — Ha sajnáljuk a kidobott pénzt, ne vegyünk drága dolgot nekik; sőt a házilag összeállított primitív játékok is épp oly kedvesek lesznek előtte.

A pedagógusok ismerik a gyermeki lélek ilyen sok oldalú megnyilatkozásait s azért a legmodernebb tanítási-módszer minden szemlélet.

Izlésfejlesztés; nevelés a szépre

Az erkölcsi érzések fejlesztése mellett a nevelőnek figyelemmel kell lennie arra is, hogy a gyermek izlését fejlessze azokból a csirákából, melyek minden lélekben, főleg a gyermekkorban meg vannak. — A gyermek nem érzéketlen a szép iránt, ellenkezőleg! — Az érdekek távol esvén lelkiétől, ép az ő lelke alkalmas a szép hatásának megérzésére. Hány gyermekben szunnyadnak művészi hajlamok s ha fölfedezzük ezeket, az izlés fejlesztésével nyissunk helyes utat fejlődésük elé!

Mindennemü esztétikai nevelés útján az első nagy állomás az, hogy a gyermeket megtanítjuk a látásra. Látni pedig a gyermek csak a természet tárgyain tanulhat meg. Az a gyermek, ki hozzászokik a természeti dolgok és jelenségek megfigyeléséhez, csakhamar megéri a természet szépségeit is. Ne esztétizáljunk, még elemi módon sem, hanem éreztessük a gyermekket a szépet, vezessük rá, hogy önkéntelenül, minden reflexió nélkül érezze. S ilyenkor, ha minden magyarázgatás nélkül szembe állítjuk őt a széppel, feltör egyéniségéből a művészi érzék s boldogan látjuk a gyermek elragadtatását a széppel, művészi szemben.

A mult embere, ha elvégezte iskoláit, vagy kitanult bizonyos szakmát, képesítésének megfelelő téren munkát kapott s kenyeret és étet a maga csendes életét.

A ma generációjának kötevégekre, gátlás nélkül erős élniakarásra s minden téren sokkal nagyobb foku ügyességre van szüksége, ha boldogítani akar.

MOTT

vagy meg nem

MOTT

csak a legjobb-ei a

MOTT

P1. az iskolai butorokról tanul. Megnézi mily nagy az asztal, megtápnítja kemény, vagy puha a fa stb. — Az ilyen szemléltető módszert magával hozza azt is, hogy a gyermek kérdéseket ad föl, ismerni akarja a környező dolgok lelkét. — A felnőttek dolga nem a leintés, hanem irányítás és elégtés ki tudásszomját.

Ne a gyermeket igyekezzünk csendes, mindenben szófogadó lennévé gyurni, akinek semmi akaratja nincs, — mert ez a módszer a gyermeki lélekben óriási károkat okoz — hanem a maguk idegességét küzdjük le, ha gyermeket akarunk nevelni!

Kell-e büntetés?

Vannak aztán gyermekek, kiknél sajnos a büntetést is alkalmaznunk kell, hogy megjavíthassuk. De a gyermek a büntetésben se a nevelőjének vagy a szülőnek dühkitörését lássa, hanem az erkölcsi törvény végrehajtását: aki készakarva rosszat cselekszik, megérdemli a büntetést. — Az a fontos, hogy tudja: megérdemelte, s lássa, ez nem gorombaságot és idegességet, hanem fájdalomt válik ki hozzátartozójából.

Rajta legyünk, hogy a gyermekben az egyénit önére és közösség szellemét ápoljuk. Kant, a nagy német filozófus úgy fogalmazta meg a legfőbb erkölcsi törvényt: „Becsüld meg magadban és másokban az emberi méltóságot!“

A gyermek az ő kis társaságában: osztálytársai között sokkal modernebb felfogást vall, ha az őstörvényre halgat. Megfigyeltem pl. mennyivel jobban imponál a kis emberke előtt az a szegényebb, rongyosabb osztálytársa, amelyik bátran megvédi a barátját, ha erősebb is támadja; vagy magasabbra tud ugrani, vagy a legjobb játékos, stb. — A szülő ilyenkor ne erőszakolja rá a gyermeket, hogy kivel barátkozhat. Ha a kiválasztott kis barát más szempontból nem kifogásolható s nincs rossz hatással a gyermekre, bátran lehetnek többet együtt. Mikor a gyermek ilyen önállóan kitudja vájászani az izlésének megfelelő pajást, felnőtt korban is értékelni tudja a szellemi és erkölcsi nivójának megfelelő barátot s nem indul üres külsőségek után.

Ék

Testvéreim, ha egy a cél, olyan mindegy, ki a vezér...

Összel megnépesül az ég, megasan zugva száll az ék.

A darvak éke egyszer itt, máskor ott meg-megtörök.

De helyre áll és ék marad, véghetetlen ég alatt.

A véghetetlen ég alatt vezérük az ék-alak.

Gondolattuk az örök élet, az hajtja őket szállni Délnek.

Vissza is vezérli őket az vet rájuk gyöngvörü féket.

A sok daru egy orrt szegez és egyesült szárnyal evez.

S repül az ék, halad, mint egydal, egehatító óriás daru.

ERDÉLYI IÓZSEF

Moga Romulus dr. temetése vasárnap lesz Kolozsváron

Mély részvételt keltett városszerte Moga Romulus dr. ügyvéd, volt aradi rendőrkezes halálának híre. Mint köztudomású, dr. Moga Romulus súlyos betegségével Kolozsváron keresett gyógyulást, ott azonban orvosai már első alkalommal megállapították, hogy a fiatal ügyvéd, volt rendőrkezes, állapot menthetetlen. Családtagjai ennek ellenére mindent elkövettek, hogy a legjobb kezelésben részesíthessék Moga Romulust, aki néhány nap előtt örök álomra hunyta le szemét. Első intézkedés értelmében, s családjának határozott kívánására a volt rendőrkezes holttestét Petrozsényba szállították, ahonnan Moga dr. elszármazott. Később úgy döntöttek, hogy Kolozsváron temetik el a tragikus elhunyt aradi ügyvédet nagy gyász pompával.

A temetést az ottani rendőrkezesre rendezi, mely egyben az aradi rendőrséget is képviseli. Aradról egyébként többen utaznak el Moga dr. végtisztességére, így elsősorban képviselteti magát a temetésen az aradi Hellas evezős klub, melynek alapítója és megalapítósa óta elnöke volt, valamint a kerületi evezős szövetség, amelynek szintén vezetésében foglalt helyet. A szövetséget, valamint a Hellas István, az evezősövetség főtitkára képviseli, aki már el is utazott a vasárnap délelőtt fél 12 órakor megtartandó temetésre és magával vitte a Hellas hatalmas koszorúját, melynek a következő felirása volt: „Szeretett elnökünknek, emlékezésül. Hellas klubtársaid.” Moga Romulus dr. tragikus elhunytja alkalmából az országos evezős szövetség is részvététnyilvánítást intézett Aradra.

Tőzsdét kap Pozsony. Pozsonyból jelentik: Pozsonyban fokozott ütemben folyik az előkészítő munka a tőzsde létesítésére, amely a jelenlegi tervek szerint április elsején nyílik meg. Edig Pozsonyban csak terménytőzsde volt, míg ezután a tőzsdének több osztálya, így értékpapírosztálya is lesz.

Gyűjtőbombákat találtak Birmingham egyik repülőgéphangárjában. Londonból jelentik: Birmingham egyik hangárjában szombaton reggel több gyűjtőbombát találtak. Az egyik bomba felrobbant, azonban nem okozott nagyobb kárt.

A Szociális Misszió négy hónapig tartó gyors- és gépírás, valamint művészettörténelmi és világirodalmi tanfolyamot rendez. Jelentkezés hétfő délután 3 órától kezdve minden délután: Str. Greceanu 20.

A budapesti Operabál. A pompái fallfestményekről Tizianon, Botticellin, Leonardo da Vincin, Velasquez kereszttal a magyar festészet nagy mestereinek, Barabás Miklósnak, Madarász Viktornak, Benczur Gyulának, Ferenc Károlynak, Szinyei-Merse Pálnak leghíresebb alkotásait az operaházi „Élő Állás” legszébb képeit közli a Színházi Magazin új száma. Külön gyermeklap, vicclap, rádió-, kotta- és kézimunkakamélléklet egészíti ki az érdekes és tartalmas új számot.

ELTONT EGY 26 ÉVES ARADI FIATAL-EMBER. Mojnár István Trunuluj-ucca 64. szám alatti lakos bejelentette a rendőrségnek, hogy 26 éves János nevű fia napok óta nem tért haza szülei lakására. Az eltűnt felkutatására megindult a rendőri eljárás.

Székszorulásoknál és az ezekkel járó felüvődésnél, légzési zavarnál, szívdobogásnál, szédülésnél és fülzugásnál a belek működését egy-két pohár természetes „Ferenc József” keserűvíz csakhamar elrendezi, az emésztést előmozdítja, a vérkeringést felrögzíti s tiszta fejet és nyugodt alvást teremt. Kérdezze meg orvosát.

Hadihajók helyett repülőgépeket építtet az USA. Washingtonból jelentik: A kongresszus fenngerészeti bizottsága az eredetileg egy és egynevezett milliárd dollárra tervezett flottaépítési munkaterv költségvetését az elkövetkezendő két esztendőben a felére csökkentette. Az eredetileg tervezett 77 hadihajó és ugyanannyi segédhajó helyett az Egyesült-Államok hadserege 22 hajót és ugyanannyi hadihajót kap, ezzel szemben a tengerészeti szolgálatba kerülő hadirepülőgépek számát 4500 darabval növelték.

Az Erdélyi Kárpát Egyesület Czárán I. osztály vezetője értesíti tagjait, hogy a rendezési közigyelését f. hó 11-én, vasárnap délután 4 órakor az Iparos Otthon nagytermében tartja meg, közigyelés után társastea, amelyre ezután hívja meg az érdeklődőket. F. hó 15-én egy tíznapos túrát vezetünk a Muntele Micre. Jelentkezni a Foto Sportnál és az egyesületi helyiségben lehet.



Kököges ellen

HAMELL

szörpöt MEGBIZHATÓ KÉSZÍTMÉNY

— Az aradmegyeyi községek állampolgársági pótfelszerelésével kapcsolatos névsor folytatása helyszűke miatt kimaradt, legközelebb folytatjuk.

— **LÉGVÉDELMI ELŐADÁSOK SORRENDJE.** A Central-mozgóban tartandó légvédelmi előadások hólapi s holnaputáni sorrendje a következő: Február 5-én: I. kerület 8—8.50-ig R—U betűlg, 9—9.50 M—P betűlg, 10—10.50 I—L betűlg, 16—16.50 A—D betűlg, 17—17.50 E—H betűlg. Február 6-án: I. kerület 8—8.50 V—Y betűlg, II. kerület 9—9.50 R—U betűlg, 10—10.50 I—L betűlg, 16—16.50 A—D betűlg, 17—17.50 E—H betűlg.

— A „Fehérvörösi Malomcsatorna” századik évfordulóján a Kölcsey Életiskola 6 heft szerdálán műszaki és gazdasági tartalommal figyelemreméltó előadása lesz Dömötör Bertalannak, a megszerzte nagyrabecsült földmérnöknek. Dömötör Bertalan évek óta az Életiskolának népszerű előadója a mérnöki tudományok olyan tárgyait, melyek a földműveléssel kapcsolatos gazdaságtörténetnek tanulságos részletei. Alapos ismerője az emberi munka és az egyetemes kultúrfejlődés történeti kapcsolatainak és meggyőzően világos a szava a tanulságok kifejezésében. A most megindult év őszén lesz száz éve, hogy Aradmegye közönsége átadta a közhasználatra a „Fehérvörösi Malomcsatorna”-t. Aki ezt a százéves gazdasági művet tervezte és megcsinálta, Beszédes József dr. mérnök, már akkor a reformok korának kiemelkedő egyénisége volt. Amint műszaki alkatairól és magáról az emberről el fog mondani Dömötör Bertalan, érdekes vázlat lesz a gazdasági erők összefogását kereső múltunk és ezzel sugalló akarat a dolgozó jelen számára. Vizek szabályozása és a vizek erejének befogása a művelődési fejlődésbe ma is időszerű tárgya a Beszédes mérnök-utódoknak. Az Életiskolának pedig nemcsak hívatása a múltból is feltárni, ami a jelennek és a jövőnek fölemelő és hasznos.

— **Diszelódás a kolozsvári Magyar Színházban.** A februári gazdanapok alkalmából, az EMGE által február 17—21. napjain Kolozsvárt rendezendő vetőmag- és házipari kiállítás tartama alatt nagyszámban Kolozsvárra sereglő gazdaközönség tiszteletére a Magyar Színház február 17-én, szombaton este diszelódást rendez. A kisgazda közönség kívánására egy magyar népszimű kerül bemutatásra. Az előadás gazdajellegét kidomborítja a kolozsvári Gazdasági Egyet. kisgazda tagjaiból álló három hősfüti gazda-dalárda szereplése is. A diszelódás alkalmával szerepelni fognak a következő dalárdák: Bethlen Gábor Ref. Földész Dalárda. Elnök: Tárkányi Ferenc. Kolozsvári Bocskay Ref. Földész Dalóc, elnöke: Hadházi György. Hídelvei Ref. Földész Énekkar, elnöke: Bagaméri József. Örömmel látjuk, hogy a Kolozsvári Magyar Színház ősi tradícióihoz híven ma is sulyt helyez arra, hogy a társadalom minden rétegének igényét kielégítse és szeretettel megnyerje és biztosítsa a magyar színházasz számára.

— **ÖNGYILKOS 66 ÉVES ARADMEGYEI GAZDALKODÓ.** Szombat délelőtt távbeszélelen jelentették az aradi ügyészségnek, hogy Julian Lazar 66 esztendőes Székak községbeji gazdalkodó vadászfegyverével habajlotta magát. A sorétek vajósággal szétroccsolták az élelunt bejso szervezetét, ami azonbanai halált okozott. Az öngyilkosság oka ismeretlen.

— **TÜZ PUSZTITOTTA EL A STOCKHOLM MELLETTI ELMGYOGYINTÉZETET.** Stockholmól jelenti a Radar: A svéd főváros közelében levő elmgyógyintézetben pénteken tűz ütött ki. A tűz az épület jellemény részét elhamvasztotta. Hárman meghaltak, tizen súlyos égési sebeket szenvedtek.

Végkiárusításból kimaradt asztalneműeket lakásomon árusítom.
I. GRÜNBERGER Moise Nicoara-u. 1. sz. I. em.

— Átadták az aradi ügyészségnek a székvárosi kettős gyilkosság tettesét. Az Aradi Közlöny pénteki száma hírt adott arról a bestiális kegyetlenségű kettős asszonygyilkosságról, amelyet az aradmegyeyi Székudvaron egy községbeli földműves, Cristea Nicolae követett el csütörtök délután. Az elvetemedett gyilkos feleségét és sógorőjét tette el láb alól több késszúrással. Pénteken szállt ki a helyszínrre az aradi ügyészség megbízásából Luszt Ferenc dr. törvényszéki orvos, aki a boncolás során megállapította, hogy Cristea Nicolae feleségét hét, míg sógorőjét, öv. Negreu Iliánét 12 késszúrással ölte meg. A gyilkos a két halálos áldozat után még anyósát, — egy süket és vak öregasszonyt — is megsebesítette. Az áldozatokat tegnap egyidőben helyezték örök nyugalomra, míg Cristea Nicolae-et ugyancsak szombaton kísérték be az aradi ügyészségre.

— **A SZOVJET ATEISTA ATTASÉKAT NEVEZ KI A KÖVETSÉGEK MELLÉ.** Bernből jelenti a Radar: A Havas-iroda jelentése szerint a svájci egyházi körök lapja, a „Service Evangelic de Presse” azt a hírt közli, hogy Szovjetország a közeljövőben ateista attasékot nevez ki a szovjet nagykövetségek és követségek mellé.

— **Az OSE alakuló közgyűlése.** Az OSE Zsidó Egészségvédelmi Szervezet folyó hó 6-án, kedd este 9 órai kezdettel tartja alakuló közgyűlést a Zsidó Kulturházban. A tagok és érdeklődők szíves megjelenését kéri az előkészítő bizottság.

Értesitem az igen tisztelt közönséget, hogy Zsikty Vladimir foderászüzetében folytatott 15 évi működés után **a Str. Cogalniceanu 16 szám alatt**

borbély- és foderászüzetet nyitottam. — Higienikus és pontos kiszolgálással állok az igen tisztelt közönség szolgálatára.

Szíves pártfogásukat kéri **Tóth Albert.**

— **A Romániai Magyar Népöközösség aradvárosi tagozata felkéri alant felsorolt tagjait, hogy állampolgársági ügyükben, okmányaik kiegészítése végett, saját érdekükben sürgősen megjelenni sziveskedjenek a Népöközösség Str. Iosif Vulcan 12. alatti hivatalos helyiségében: Mészáros Ilona, Balogh István, Str. Fântânei 32., Fischer Erzsébet, Tamás József, Keresztes Ágnes (R. 110.), Haslinger Lajos, Kovács Béláné Gergő Ilona, Kovács Rozália, Asbóth Anasztázia, Sarda Józsefné, Széles Erzsébet, Kajtor Zsuzsanna, Orosz Rozália, Kenderessy Sándor, Szabó József és Viz József.**

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:
VASÁRNAP:

WEISZ gyógyszer-tár, Piata Avram Iancu 12
JANKA gyógyszer-tár, Bulev. Reg. Ferdinand
Dr. DICK gyógyszer-tár, Str. Mărăsești 1
HÉTFŐ:

FÖLDES gyógyszer-tár, Str. Eminescu
KARPÁTI gyógyszer-tár, Bul. Reg. Ferdinand
ROZSNYAI gyógyszer-tár, Piata Avram Iancu

Bankok, részvénytársaságok és ügyvéd urak figyelmébe!**Közgyűlési meghívókat, mérlegeket és bármilyen hivatalos hirdetményt**

a MONITORUL OFICIAL Bucuresti, BULETINUL SUP. OF. BAN-CAR Bucuresti, CORESPONDENTA ECONOMICA Bucuresti, BULETINUL JUSTITIEI Cluj, hivatalos lapokba és bármely bucurestii lapba a propaganda-minisztériumon keresztül a legelőnyösebb feltételek mellett, garanciával, terminusra megjelölteti

RUDOLF MOSSE S. A. aradi fiókja

Arad, Bul. Reg. Maria 18. (udvarban). Telefon: 10-33. Kívánatra a hirdetményért elküldünk.

Kolozsvár városa hivatalosan értesítette a kolozsvári színházakat, hogy**ebben az évben nem adhat városi segélyt**

A városvezetőség a belügyminisztérium utasítása alapján jár el

Kolozsvár. Néhány nappal ezelőtt röviden jelentettük már, hogy a belügyminisztérium szigorú utasítást küldött a városvezetőségeknek, amely szerint az új városi költségvetést szigorúan a közigazgatási törvény szellemében kell elkészíteni. Más kiadási tételt nem ismer el a belügyminisztérium, mint amint a törvény engedélyez. Ez annvit jelent, hogy a városi közművelődési és egyházi segélyek ebben az évben elmaradnak. Tehát nem fog segélyt kapni a Magyar Színház, a román Nemzeti Színház és Opera, valamint az egyházak sem. A városvezetőség, illetve a városi főszámvévő

ség e rendelet szellemében kezdte meg az új városi költségvetés összeállítását. Ugy látszik, Bornemisa Sebastian dr. polgármesternek tervezett fővárosi közbenjárása sem járt eredménnyel, mert a városvezetőség hivatalos átiratban értesítette az egyházakat, valamint a román és magyar színházat, hogy ebben az évben segélyre ne számítsanak. Bornemisa Sebastian dr. igyekezett a vonatkozó rendelet visszavonását elérni, de eredménytelenül. Így a kolozsvári Magyar Színház igen jelentős városi segélytől esik el.

Kétezeren jelentkeztek Aradon az állampolgársági póttösszeírás során

Ismeretes, hogy most készült el az állampolgársági póttösszeírás, melynek során mintegy kétezer jelentkeztek olyanok, akiknek állampolgársági ügye rendezetlen. Ennyi szerepel a most felterjesztésre kerülő kimutatásban, a már előbb Bucurestibe jutató kimutatáson kívül. Ez alkalommal körülbelül hétszáz személynek vannak teljes rendben az irásai, míg a többiek jórészenek póttösnök kell. Amennyiben a hiányosan beadott aktákat nem egészítik ki, ugy ezekről ismét külön kimutatás készül, azzal a megjegyzéssel, hogy hiányosak. Négy száz zsidóvallású polgár

iratai is felterjesztés előtt állnak már, ezekről külön kimutatást készítenek. A hatalmas munkát, mely mint köz tudomásu, hónapok óta folyik, dr. Crăznic Eugen, a közigazgatási ügyosztály főnöke irányítja, aki tisztviselőivel együtt fáradtságot nem ismervé igyekezett megoldani a nagy munkát igénylő összeírást Crăznic Eugen dr. csakugy mint a szolgálat tisztviselői az összeírási munkálat egész folyamata alatt a legnagyobb előzetkenységgel tanúsította a közönség iránt, sőt több ízben jóval túl a hivatalos órákon, még ünneppapokon is dolgoztak az anyag összeállításán.

Csak a külkereskedelmi hivatal véleményezése alapján engedélyezik az olajpogácsa kivitelt

Az olajpogácsa kivitelt a helyi ármegállapító bizottságok engedélyezik. Ezt az engedélyezést a jövőben csak a külkereskedelmi hivatal kiviteli igazgatóságának véleményezése alapján adják meg, mert az egyes országok beviteli keretét meghatározták.

Az ujaradi Missziós Társulat és a katolikus Leányklub táncos tea-délutánja

Február 2-án, pénteken tartotta meg az ujaradi Missziós Társulat és a római katolikus Leányklub táncos tea-délutánját, amelyet — mint minden esztendőben, — ezúttal is közösen rendezett meg a két értékes kávé és emberbaráti munkát végző egyesület. Az ujaradi Kornett-vendéglő termét ez alkalomra gyönyörűen felkészítették, a táncteremben hangulat-lámpák fénye világított. A remek jazz muzsikára már délután 5 óra után megkezdődött a tánc, amely a legkiünőbb hangulatban a késő éjszakai órákig tartott. Az esti órában a jazz-zenén kívül felcsendült még a vidám és mélabus cigánymuzsika is, amelyet a poharak csengése és nótászó kísért... A tea-délután nagyszámu közönsége éjszaka két óráig maradt együtt a legkiünőbb hangulatban. Az ujaradi Missziós Társulat és Leányklub ezévi táncos tea-délutánja méltó volt az elmúlt esztendő félejtelen hangulatú mulatságaihoz. A Misszió és Leányklub tagjai dr. Pez Lipótné vezetésével munkálkodtak lelkesen és odaadóan, hogy az erkölcsi és anyagi sikert biztossá tegyék.

Marosi Timár János aradi műtermében

Marosi Timár János, az ismernevi kiváló festőművész, mint köz tudomásu, néhány héttel ezelőtt rövid párnapi tartózkodásra Aradra érkezett. A miniszterek, diplomaik kiváló portréfestője aradi tartózkodása váratlanul ugyancsak meghosszabbodott, ennek főoka az aradi közönség ragaszkodásában keresendő.

M. Timár János ugyanis egyre-másra kapja a portré-megrendeléseket és így akaratlanul is itt kell maradnia. Az aradi társadalmi élet közismert szereplőinek hü portréi láthatók a Tache Jonescu-ucca 4. szám alatti műterem falain és a vajóban megszójalásig elérhü, remek műalkotások nemcsak a megrendelőket ragadtatják el, hanem azokat a szemlélőket is, akik csak rövid látogatásra indultak a festő műtermébe. M. Timár János Aradon éppen olyan népszerűségnek örvend, mint Európa bármely más nagyvárosában és atelierje társadalmi találkozóhely, ahol miközben vidám élet folyik, egymásután készülnek el a nagyszerü arcképek.

Új erdős-hegyes területeket fedezett fel Byrd a déli sarkon

Washingtonból jelentik: Byrd admirális új területet fedezett fel a déli-sarkon. A háromszáz négyzetkilométer terület erdős, hegyes vidék és soha nem járt még ember ezen a területen. Különösen fában igen gazdag.

Az amerikai tudományos társaságok várják Byrd admirális részletes jelentését a felfedezés részleteiről.

Ma már csak az lehet világhírű, ami rendkívüli

tulajdonságokkal bír. Ilyen rendkívüli tulajdonságokkal van a természetől megáldva az a három zseniális tudós által Amerikában felfedezett, csodás hatású gyógynövény, amelynek kivonataból a „GASTRO-D.” készül.

Tudományos alapon bebizonyították, hogy a „GASTRO-D.” gyógyszerben olyan, eddig még ismeretlen gyógyanyagok vannak, amelyek a degenerálódásra hajlamos szervezet annyira kedvezően befolyásolják, hogy az organizmus ismét teljesíteni képes a normális életműködést. Ez a magyarázata annak, hogy a „GASTRO-D.” kezeléssel olyan nagyszámu krónikus (15-20 év óta szenvedő) gyomor-, bél-, epe-, vese- és májbeteg tökéletesen meggyógyult. Számptalan hájálkodó köszönőlevél érkezik be naponta a meggyógyult befejegetől.

„GASTRO-D.” kapható gyógyszertárakban és drogériákban vagy postán megrendelhető 140 lei utánvét mellett CSASZAR E. gyógyszerárában, Bucuresti, Calea Victoriei 124.

ASSZONYOK ROVATA

Rovatvezető: Dr. Dévainé Erdős Böske

Divatposta

Terke. Remélem, ferje szerencsésen hazaérkezett a mintákkal és divatpikkokkal. Amint megérkeznek a tavaszi minták, azonnal küldünk, már tettem is lépéseket. Üdvözlöt.

Ibolya. Örülök jelzett látogatásának, csak írja meg előre, hogy mikor jön. Mindenesetre az alakításra szoruló ruháit hozza magával, hogy azt megvizsgálhassam és tanácsokkal elláthassam. Üdvözlöt.

Kériük olvasóinkat, leveleiket mindig rovatvezetőnk címére Budapest, Teréz-körút 35. küldjék.

Weinfeid Rózsi kozmetika

Bul. Regina Maria-ut 18. Telefon: 10-94

Heti étlap

HÉTFŐ. Ebéd: Burgonyaleves, töltöttkáposzta, lekváros bukta. Vacsora: Kocsonya, tea.

KEDD. Ebéd: Húsleves, marhahús, ecetes tormátöltött tészta. Vacsora: Libamáj, törtburgonya.

SZERDA. Ebéd: Bableves, borlundrököt galuskával, alma. Vacsora: vegyes felvágott, sültburgonya, vaj.

CSÜTÖRTÖK. Ebéd: Gombaleves, párolt nyelv, lencsefőzelék, kompót. Vacsora: makaróni sajtával, vaj, tea, gyümölcs.

PÉNTEK. Ebéd: Teljeves, rakottburgonya turpásrétes. Vacsora: Gyümölcs, rizs, tojás, val. tea.

SZOMBAT. Ebéd: Borsóleves, vagdalt hús, kel-főzelék, császármorzsa. Vacsora: Borisült hidegen, vegyes garnitúrral.

VASARNAP. Ebéd: Csontleves, natúrselet, párolt káposzta, almáspite. Vacsora: Kizses hús, savanyu, gyümölcs.

SZINHÁZ**Vasárnap három előadás ötcsó helyarákka, kedden nagy farsangi bohózat-est a Kamará színdarabon**

Vasárnap három előadást tart a színház, — ötcsó (20-30 lecs) helyarákka. A vasárnapi műsoron az évad legnagyobb sikerü darabjai szerepelnek: 3 órákor: a „Különös szerelm” remekművü érdekes színmü, 6 órákor: a „Zsimberlészombori szépasszony” nagy slágeroperett, míg este 9 órákor a rendkívül kacagtató „Klotild néni” kerül színpadra.

Vigan bucsuzunk a farsangtól, mert kedden, farsang utolsó napján nagyszabásu bohózat-est rendez a Kamará Színház. A bohózat-est színdarab műsora három óras szakadatlan kacagtató biztosít. Színrekerül a „Telefonbetyár”, amelynek főszerepét Felho Ervin játssza utólréheletlen humorral. Szerdán ugyancsak bohózat-est lesz a színházban, Csütörtökön a „Ki gyereke vagyok én” zenés bohózat előkészületei miatt szünet, míg pénteken a „Ki gyereke vagyok én” pompás zenés bohózat bemutatója. A társulat legjobb erői: Erényi Böske, Major Káro, Harmath Jolán, Gömöri Emma, Ágay Margit, Angyal Lili, Mészáros Béla, Felho Ervin, Jávor, Lenkey, Faludy biztosítják a legjobb előadásokat.

Az Aradi Atlétikai Club története

(11)

Osszeállította és írta:
NAGY IMRE, az AAC alelnöke

Az 1914. évi világháboru kitörése annak a kiváló sportmunkának, mely országos viszonylatban is elismerést és megbecsülést tudott magának kivívni, na nem is jelentette a végét, azonban a háboru folyamán rendezett országos és kerületi versenyek erősen redukált eredményei inkább csak a folytonosságot és az atlétika iránti érdeklődés fenntartását akarták biztosítani.

A háboru alatti sporttevékenység semmiesetre sem volt hiábavaló, sőt igen hasznos. Ebből a munkából is igyekezett az AAC is kivonni részét, amennyiben erősen redukált erejéből tehetett, azonban már nem tudott olyan eredményes lenni, mely az előző évek kiemelkedő sikerei után, feljegyzésre érdemes volna.

Bele kellett nyugodni, hogy hadbavonult atlétáinkat a legnagyobb erőszállítás mellett sem lehet, még megközelítően sem, pótolni. Így a háboru alatt az AAC országos versenyen 2-3 atlétájával részt is vett, kiemelkedő helyezéshöz nem jutott.

1918. júliusában pótothatalan veszteség éri a magyar sportot. Mudru István, az AAC egykori kiváló képességű, többszörös bajnoka, akkor már mint a MAC tagja, a harctéren esik el. Mérheterlen gyász és fájdalom érzése áll meg az egész magyar sporttársadalom lelkét, mely talán legközelebből az AAC-ot érinti, hiszen innen indult el annyi dicsőséggel övezett atlétapályájára ez a páratlan tehetséggel megáldott igazi sportember. Az AAC soha el nem múló hálas kegyelettel őrzi emlékét.

A háboru és forradalom után a romokon új élet fejlődik, mely, bár a megváltozott helyzet következtében egészen más képet mutat, az újjáépítés és átszervezés munkája ahhoz idomulva, a régi lelkesedéssel indul meg.

1919. szeptember első napjaiban az AAC kezdeményezésére megalakul az Aradi Sportegyesületek Szövetsége, melynek elnöke ill. Vas Gusztáv, titkára Mittermayer Ödön. A Szövetség alapításának megelőzőleg a legnagyobb körültekintéssel és az aradi sportfejlesztése érdekében kezd meg tevékenykedni munkáját, azonban már az első hónapokban minden nemes törekvése elé olyan akadályokat állított az irigység, féltékenység és bizalmatlanság csak rombolni tudó szellemo, hogy ez a szövetség működését teljesen lehetetlenné tette.

Az első klubközi atlétikai versenyt 1919. szeptember 7-én az ATE rendezi meg, melyen az AAC dr. Hirsch Elemér I. (gerely), Lengyel Béla (100 méter III.), Licker Rezső (súlydobás) I., Denczig Béla II., Lengyel Béla III., Juhász József (1000 m. síkfutás) I., Unger Zoltán III., Denczig Béla (kalapácsvetés I.), Sztanikóczy Ödön II., Pál Jenő (magasugrás I., Schiller Béla III., Licker Rezső (díszkosz II.), Törökfalvy Lajos III., Schwellengraber Kálmán (3000 m. futás II.) révén a pontversenyben első lett.

A szövetség által október 26-án megrendezett atlétikai versenyen az AAC a II. helyet tudta magának biztosítani. Résztvevő atlétáink majdnem mind a fentiek voltak.

Sajnos, azonban az atlétika az egész országhoz visszajelölő tendenciát mutat. Az új keretek között nemcsak hogy nincs meg a fejlődés lehetősége, hanem az egyes kiváló sportlégiák kezdeményező, önzetlen munkássága is csak megismeréssel, sőt ellen-szennvel találkozik. Csak akkor kezd a romániai sportélet erősebb lendületet venni, midőn II. Carol király trónörökös korában, mint a sportnak lelkes, igaz barátja, sok nemes idealizmussal áll az élre és igyekszik az egész ország sportját európai színvonalra emelni. Ennek meg is van az eredménye. Személyes megjelölésével nemcsak emeli az ország különböző városaiban rendezett atlétikai versenyek fényét, hanem a sport nemzetnevelő fontosságát és erkölcsi hatását vizsgálja a köztudatba, Kolozsváron, Brassóban, Temesváron és Aradon rendezett versenyeken, melyeken jelen van, sok kedves epizód igazolja bámulatbaesítő hozzáértését, közéletiségét és mindenen felülemelkedő magas gondolkodását.

Dr. Palágyi Jenő és Mittermayer Ödön munkássága az AAC-ban is új irányt szab az atlétikának és az elért eredmények igazolják, hogy fáradságuk nem volt hiábavaló.

1921. június 26-án és szeptember 8-án két országos atlétikai versenyt rendez az AAC, melyeken az aradi ATE, AMIE, Törekvés, MVTK, Gloria, Egyetértés és a rendező AAC-on kívül a KAC, TAC, a kolozsvári „U”, a vulkán VSC, Kinizsi, a kolozsvári KKASE vesznek részt.

Az első versenyen a pontversenyt az AAC nyerte 30,5 ponttal, második az ATE, harmadik a TAC, a szeptember 8-iki versenyen a szerepek teleszerelőnek, mert az első az ATE 30, II. az AAC 22 és III. a TAC 19 ponttal.

Az eredmények közül Pál Jenő (magasugrás), Schwellengraber Kálmán (800 és 1500 m. síkfutás), Hady Antal (100 m.), Staféta-csapatunk (olympiai) (Hady, Erdey, Engel, Schwellengraber) elsősege emelkedik ki, míg Hehs Béla, Gencsy Béla, Halmos Lajos, Bogdán Károly, Bródi Samu, Erdey József és Spolarich több II. és III. helyet szereztek.

Mint érdekességet említettük, hogy 1921. szeptember 8-án az AAC rendezésében bonyolódik le a romániai első hölgyatléta-verseny, melyen a Matusovszky Dóra és a kolozsvári Kolonics Lány kívül mind AAC-hölgyek indultak és Lippich Nóra, Horváth Erzsébet, Czégka Baba, Édes Ilonka, Krümmner Ella, Salacz Lily, Scherhag Il. és Marossv. Dusi értek el szép eredményeket.

Perlodont

FEHÉRITI A FOCOKAT ÉS ILLATOSITJA A SZAJÁT

SPORT KÖZLÖNY

Érdekes küzdelmek

az országos jégkorong-bajnokságokon

Győzött a Venus és a Maros — A Dragos Voda a második helyre szorult

Bucuresti. Az országos jégkorongbajnokságok során a Venus csapata nagy fölényben játszott, biztosan nyert a KKE együttese ellen, amely csak a második harmadban bírt némi ellenállást kifejteni. A Maros pedig a Jahn együttesét fektette kétvállra. A cernauti csapat elkeseredetten védekezett és sikerült is a gólozótól megmenekülnie.

Venus—KKE 10:1 (3:0, 0:0, 7:1). Alig indult el a játék a Venus már is veszélyes támadást vezetett. A kolozsvári csapat nehezen talál magára és így nem is tudja megakadályozni, hogy a Venus az első harmadban három gólt helyezzen el a hálójában. A második harmadban már változatosabb a játék és a kolozsvári együttes is számos veszélyes támadást vezetett. Gólt azonban nem sikerült elérnie. Ezzel szemben a Venus sem tudott gólt szerezni. A harmadik harmadban a

Venus döntő fölénybe került és biztosan nyerte a mérkőzést.

Maros—Jahn 2:1 (0:1, 2:0, 0:0). A két csapat heves küzdelmet vívott. Az első harmadban a cernauti együttes játszott fölényben és ekkor sikerült is a vezetést megszereznie. A második harmadban a marosvásárhelyiek erőteljesen rohamoznak és két gólt szereznek. A harmadik harmad gól nélkül telt el.

A. csoport állása:

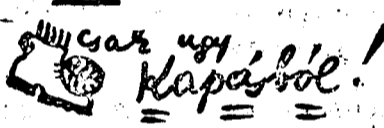
| | |
|----------------|----------------|
| 1. Venus | 1 1 0 0 10:1 2 |
| 2. Dragos Voda | 1 1 0 0 5:1 2 |
| 3. KKE | 3 0 0 2 2:15 0 |

B. csoport állása:

| | |
|----------|---------------|
| 1. Rapid | 1 1 0 0 6:2 2 |
| 2. Maros | 1 1 0 0 2:1 2 |
| 3. Jahn | 2 0 0 2 3:8 0 |

Schaffer egyévi tartózkodási engedélyt kapott

Bucuresti. Schaffer, a Rapid FC újonnan szerződtetett edzője a napokban megkezdte működését a vasutascsapatnál. A Rapid vezetősége értéskítette a budapesti edzőt, hogy sikerült kieszközölje egy évi tartózkodási engedélyt részére.



Szombaton kezdődtek meg Bukovina síbajnokságai, amelyeket Dorna-Vatrán rendeznek meg február 2, 3 és 4-én.

A bolgár szövetség átiratot intézett a magyar, román és jugoszláv szövetségekhez, amelyben azt kérte, hogy vegyék fel a Dunaszerlegről játszó csapatok közé. A román szövetség és valószínűleg a másik két szövetség is megvárja a temesvári értekezletet, ahol döntenek a bolgár szövetség kérése felett.

Olaszország és Svájc jégkorongcsapata Milánóban ütközött meg és a svájciak 5:2 arányban győztek.

A román labdarúgószövetség levelet küldött a német szövetséghez, amelyben közölte, hogy a júniusra kitűzött román—német mérkőzést nem tudja megrendezni, ellenben azt ajánlja, hogy ezt a mérkőzést halasszák el őszre.

1922. június 7-én Temesváron a Kinizsi rendezésében megtartott országos atlétikai versenyen a juniorok között tiúnik fel Kabát István 400 méteren. A senior versenyen mint gerely- és díszkoszyetó mutatkozik be az AAC magasugró bajnoka: Pál Jenő. Igaz, hogy mindkét számban csak III. lett, de a nagy mézőnyt tekintve, nagyon szép és meglepő eredmény volt. Az 1500 méteren Schwellengraber Kálmán, a 400 méteren Kapler szereznek elsőseget.

A kolozsvári orsz. atl. versenyen már csak Schwellengraber Kálmán és Pál Jenő képviselik sikeresen az AAC-színeket. Az erősen „haza” rendezett versenyen a KAC óriási fölényrel győz.

A Románia—Jugoszlávia nemzetközi versenyen Schwellengraber Kálmán 800 méteren szerez elsőseget a román sportnak.

Kiemelkedő eseménye a romániai sportéletnek az 1921. július 30. és 31. : Öfensége Carol trónörökös jelenlétében és védnöksége alatt Kolozsváron megrendezett országos atlétikai verseny, melyen az ország minden számottevő sportegyesülete résztvevett. Jellemző Erdély fejlődött sportkulturájára, hogy a megjelent 16 egyesület közül 3 bucaresti-i egyesület kivéve, a többi mind erdélyi volt. A verseny rendezőbizottságában dr. Palágyi Jenő és Mittermayer Ödön is helyet foglaltak és Schwellengraber Kálmán a 800 és 1500 méteren országos bajnok lett.

O A Hakoah rendezi meg Arad-kerület ping-pong-bajnokságát és az aradi strajer-versenyt. Február 9-én este 6 órakor rendezi a Hakoah saját helyiségében az aradi asztali tenisz strajer-versenyt, Dabici tanár ismert sportember irányítása mellett. Vasárnap, 10-én, Arad-kerületi bajnokságát bonyolítanak le, melyen az összes aradi játékosok résztvehetnek.

O AZ AMERIKÁBAN TARTÓZKODÓ Toma Aurel legutóbb Pablo Danovval ütközött meg New-Yorkban és sikerült döntetlent kiharcolnia.

O Elhalasztották az országos gyorskorcsolyázó bajnokságot. Kolozsvár. Beszámoltunk róla, hogy az országos gyorskorcsolyaszövetség elnöki tanácsának Kolozsvárt tartott ülésén a február 3. és 4. napjain Kolozsvárra kitűzött országos műkorcsolya-bajnokságokat egy héttel — vagyis február 10. és 11-re halasztotta. A szövetség most úgy határozott, hogy a február 4-én ugyancsak Kolozsvárra kitűzött gyorskorcsolya-bajnokságokat is egy héttel, tehát február 11-re halasztják.

Jutalmat kap a legjobb ifjúsági játékos

Bucuresti. A múlt évben a brassói táborozás alkalmával a szövetség jutalomban részesítette Törzsököt, a legjobb ifjúsági játékost, aki ugyancsak a múlt esztendőben szerepelt az országos B) válogatottban Magyarország csapatá ellen. A szövetség úgy határozott, hogy a jutalmazást ebben az évben is fenntartja.

1923-ban öt országos versenyben vesznek részt atlétáink.

Július 8-án Kolozsváron, ahol Schwellengraber, Steinfeld, Schiller, Steiner szereznek dicsőséget az AAC-nak.

Augusztus 7-én Brassóban rendezett román bajnoki versenyen Kabát István és Steinfeld Imre és olimpiai stafétaik (Hehs, Schiller, Steinfeld és Kabát) bajnokságot, három II-ik és három III-ik díjat nyertek.

Augusztus 19.: Petrozsényi orsz. atl. versenyen Stefan, Kabát és olimpiai staféta csapatunk (Erdev, Stefan, Hehs, Kabát) révén öt első díjjal gyarapodott az AAC-sikerek száma.

Szeptember 2-án Vulkánban orsz. atl. verseny, melyen ugyancsak Kabát, Stefan és Hehs képviselik sikerrel az AAC-színeket.

Szeptember 8-án az AAC hagyományos országos versenyén, melyen a TAC, Kinizsi, VSC, ATE, Gloria, CAMP, „U”, KAC és az aradi Olympia vettek részt, az AAC kiváló atlétagárdája óriási fölényvel győz. Kappler, Hehs, Wolf, Steinfeld, Kabát, Stefan 12 első díjat, míg Erdey Márk Jenő, Pál Jenő, Török Pál Steiner, Licker és Steinfeld, Gencsy Béla és Schwellengraber Kálmán 8 II. és III. díjat hoznak az AAC-nak.

(Folytatjuk)

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

ORSZÁGOS MAGYAR IPAROS EGYESÜLETÜNK

Az Aradi Közlöny számára írta:

PÉTER JÁNOS

Temestartomány országgyűlési magyar képviselője

Valóra vált egy álom! A romániai magyar iparos-társadalom régi álma. Egy táborba gyűlve, egyesült erővel, egységes fellépéssel védeni jogokat, leküzdeni nehézségeket, orvosolni sérelmeket és megteremteni a jövő iparos generáció alapját. Az elgondolás tetté nem esedett, a tett megteremtette a keretet, amelyben lehetőség nyílik az alkotó magyar munkára.

Felemelő, ünnepi hangulat járta át az iparostársadalom minden egyes tagját, akik részt vettek a kolozsvári alakuló gyűlésen. Lelkükben fogadalom-virágok nyíltak és e hangulat előntötte a termet. Megfeszültek az izmok, munkára készen és a nyíló lélekvirágok testvéri megértést, szeretetet sugároztak. Szerzte, hirdette, hogy ezen érzéseket parancsolja a mai élet, a mai nehéz idő. Parancs az összefogás, az egymást segítés, a testvéri türelem és e parancs rendeli életre azt a szövet, mely ezeken felépülve hivatva van építeni és formálni a jövő iparos társadalmát. Ez a szövet az Országos Magyar Iparos Egyesület.

Azt mondják, hogy szalmaláng természetűek vagyunk. Vallják sokan és hiszik, de én ha egyedül állok is a sok valló és hívő között, belétekintve magyar lelkembe — tagadom. Van bennünk erős akarat, alkotó készség, kitartás, élő öntudat, csak még mint újjak a kibebbségi élet utjain, nem tudtuk felmérni az egység fontosságát és szükségességét. Nem maradtunk lélekben mások mögött, nem hullottunk ki Isten minden nemzeteket tartó tenyeréből, csak viselve a reánk mért terheket úgy vetjük, ahogy van és az életünk irányításáról is megfeledeztünk. Megszabták az utat, amelyen járniuk kell, de a járás mikéntjét magunk kell meghatározzuk. Magunkba esve, kullogó gyászmenetben haladni a halál felé, vagy dolgozva, mosolyogva daloló kedvvel haladni a boldogság felé.

Eppen ezért ne elégedjünk meg a kolozsvári gyűlés szép eredményével, mert az csak egy keretet adott, amelyben dolgozhatunk mosolygó dalolással, alkotó kedvvel, egymás felé kitárt szívvel és lélekkel. Lehet, hogy a kezdet nehézségeit átvergődve, kalászbá szökken az elhíntett mag és mi, akik elől lártunk, egy megelégedett, dolgozó, új nemzedéknek ahatjuk át helyünket.

Mindenki a maga helyén, megértéssel és sohasem csüggedő lélekkel haladjunk vakon, kitartással a cél felé. Nyissuk meg lelkünket és nyissa meg lelkét minden magyar, jó szívvel adva azt, amit az élet adott neki. Állítsunk fel tanonciskolákat, otthonokat, tanfolyamokat, teremtsünk alapot anyagi támogatásra, hogy a kiképzés és felsegítés jogot adja a magyar iparos nemzedéknek a jövőbeni magyar életre és erőt a haladásra. Ne alamizsnát adjunk, úgy odavetve mint a dészeg holdusnak szokás, hanem tudatában annak, hogy „Adok, mert adni kell, hogy népem, testvéreim, gyermekeim jövőjét építhessük, irányíthassuk, alakíthassuk! Adok, mert egyengetni akarom azt az utat, amelyen sokat szenvedett fajtátestvéreim haladnak a boldogulás felé. Adok, mert így írják elő az Isteni és emberi törvények!”

Mit sem ér a kolozsvári gyűlés szép eredménye, ha országos viszonylatban nem indul meg a pezsgő élet. És az én nagy hitem szerteoszlik. Ön öreg elnökünk és társainak lelkes munkája pedig hiábavaló magként hull a terméketlen talajba, ha a Kolozsváron tetetű öltött álom csak álom marad.

Példaként álljon előttünk Reinhart Gyula

elnökünk hófehér haja, előrehaladott kora és szívós, kitartó munkakedve. Dolgozni fáradhatatlanul, míg bírja a lélek, a szív, a testi erő, dolgozni, hogy könnyítsünk azokon a terheken, amiket az idő rakott vállainkra. Kitartó szorgalommal, magyar alkotó erővel, sohasem csüggedéssel a Vezér ősz, de munkabíró alakját követni.

A városközi távbeszélőtorgalmában megszűnik a háromperces egységrendszer és bevezetik a kilométer-díjszabást

Bucurestii lapjelentések szerint a távbeszélő társaság két érdekes újítást kíván bevezetni. Egyrészt megszüntetik a jelenlegi városközi díjszabási rendszert, amennyiben a megyénkinti díjtételeket megváltoztatja és bevezeti a kilométer díjszabást. Ez a díjszabás

légvonal távolság szerint fizetendő. A másik újítás, hogy a városközi távbeszélő szolgáltatásban megszüntetik a 3 perces egységrendszert, mert köztudomás szerint eddig 3 perces egységenként kellett fizetni a beszélgetéseket. A jövőben egyperces egységrendszert vezetnek be.

228.188 tonna volt Románia decemberhavi gabonakivitele

Románia december havi gabona és olajmagvakban történt kivitele, a nemzetgazdasági minisztérium hivatalos adatai szerint összesen 228.188.000 kilót tett ki, szemben az előző évben kiszállított 225.386.000 kiló gabonával. Legnagyobb vevő decemberben Német-

ország volt 78.950 tonna vásárlással, a többi vásárló országok sorrendje pedig a következő: Anglia 60296, Olaszország 40620, Svájc 12.195, Cseh-Morvaország 8597, Dánia 7417, Spanyolország 6700, Görögország 6.272, Svédország 2573, egyéb országok 4.568.

Bucurestiben csak akkor eszközölnek cégtörést, ha nincs adóhátralék

A bucarestii kereskedelmi kamara érdekes közleményt hozott nyilvánosságra, amelyben köztudomásra hozza, hogy céhivatala a jövőben egyetlen céget sem töröl, ha a törést kérő cég a kérvénnyel együtt nem mutatja be a pénzügyi

hatóságok igazoló irását is, arról, hogy az illető cég teljes egészében kifizette adóját és nem áll fenn terhére semmiféle adóhátralék. Megállapítja a közlemény, hogy ezt a rendelkezést a pénzügyi minisztérium kérésére léptették életbe.

Fellebezési lehetőség a hivatalos exportnévsor összeállításában ügyében

A névsor aradi vonatkozásai

A Monitorul Oficial január 31-iki számában kimutatás jelent meg azokról a cégekről, amelyek a hivatalos exportnévsorban szerepelnek. Azok a cégek, amelyek nem kérték január 31-ig, hogy nevüket ismét szerepeltessék ebben a kimutatásban, ha már előzőleg fel voltak tüntetve. 15 napon belül fellebezéssel élhetnek. A fellebezést a nemzetgazdasági minisztérium mellett működő ki vitelt szervező és támogató igazgatósághoz kell címezni.

Az aradi és aradmegyei névsor egyébként a következő: Munteanu Dumitru Arad, Motu Ioan Mácsa, Cosma Alexandru Arad, Marer testvérek Arad, Neuman Testvérek Arad, Julean Teodor Kürtös, Soc. Anonima Forestiera Miljova-Arad, Bloch és Carlini Sebes, Bartos Miksa Arad, Czetel, Industria Lemnarul Arad, IMASA-Intreprinderi de masini si automobile S. A. Arad, Kardos és Ganner Arad, Popovici Aurel Arad, Radovan és Temmer Arad, Lebovitz Armin Mácsa, Botás Petru Pil, Berzova-Fabrica de var S. A. Arad, Kornis Testvérek S. A. Arad, Pasarex S. A. R. Pécska, S. A. pt. comertul de lemne Arad, Birtonu Aurel Arad, Frumanta Kürtös, Rosenberger Farkas Arad, Buttinger János Szentanna, Chendres Stefan Radna, Anghel Flora Simánd, Hartman Testvérek Arad, Jovanas Traian Nagylak, Muscan Dimitrie Székudvar, Orodan Dumitru Ottlaka, Precupas Stefan Nagylak, Trifu Petru Alsósimánd, Gheorghe J. Capetu Radna, Memete Teodor Kisenő, Seracu János Arad, Chera János

Vita-Export Arad, Societatea Comerciala a Agriculturilor Arad, Stiasny József Arad, Intreprinderi Aradana pt. industria lemnuui I. si A. Kornis S. Arad, Wiesel Jenő és Fia Arad, Industria Lemnuui Pankota.

Gabonapiaci árak. A pénteken megtartott gabonapiacra a következő terményárak alakultak ki: Gabonaneműek: buza 475—480, árpa 520—530, zab 520—540, tengeri 400—420 lei métermázsája. Takarmányok: széna 250—270, lóhere 300—320, szalma 80—100 lei métermázsája. Liszt: luxusliszt 9.10. I. osztályu 8.30. II. osztályu 7.80 lei kilogrammonként.

— Éjjel-nappal dolgoznak a Maros-völgyében működő fakitermelő vállalatok. A Maros-völgyében működő fakitermelők részéről történt jelentős export-kötések következményeképpen, ezen a vidéken bevezették az éjszakai munkát is, úgy hogy ezidő szerint 3 munkáscsoporttal dolgoznak felváltva. Husz esztendeje nem dolgozott ilyen behatóan a fakitermelő ipar.

— Készül a jövőévi állami költségvetés. A pénzügyminisztériumban most készítik elő a jövő évi költségvetést, amelynek jelszava a takarékoskosság. Minden évben a takarékoskosság a legfőbb szempont, idén ez fokozott mértékben játszik szerepet.

Az ítélőtábla jóváhagyta a temesvári Vulcan gumiarúgyárra kirótt kétmillió lejes forgalmiadó-bírság megsemmisítését

Temesvár. A temesvári ítélőtábla most foglalkozott a Vulcan gumiarúgyárra kirótt több mint kétmillió lejes forgalmiadó bírság ügyével. Még 1937. októberében a pénzügyi hatóságok vizsgálatot tartottak a gyárban, ahol arra a megállapításra jutottak, hogy nagyarányú forgalmiadókihágás történt és ezen az alapon négy- és kétmillió lejes bírságot állapítottak meg. A pénzügyminisztérium azonban, tekintettel arra, hogy mindössze hárommillió lejes alaptőkével dolgozó vállalatról volt szó, a kivetett bírságot nem találta reálisnak és a kihágási jegyzőkönyvet nem hagyta jóvá. Fél évvel később, 1938. május 24-én újból megjelentek a pénzügyi ellenőrző tisztviselők a gyárban és a könyvek átvizsgálása után újabb jegyzőkönyvet vettek fel, amelyben 2 millió 180 ezer lei bírságot állapítottak meg.

A Vulcan-gyár a hatalmas adóbírság ellen felebezéssel élt, amelyben rámutatott arra, hogy az Espersit cég neki nem fiókvállalata, hanem csupán a vevője. A törvénytörvény elfogadta az érvelést és a bírságot megsemmisítette. Az ítélet ellen a pénzügyminisztérium felfolyamodással élt, amellyel most foglalkozott a tábla.

Az ítélőtábla rövid tanácskozás után a pénzügyminisztérium felfolyamodását elutasította.

— ÉLÉNK A TERMÉNYPIAC. Bruttó jelentés szerint a terménypiacon nagy élénkség uralkodik, ami az árak szilárdulását hozta magával, sőt bizonyos vonatkozásokban áremelkedések is történtek.

KOZGAZDASÁGI HIREK

Az országos fém-hivatal rendszeresen folytatja munkáját, amely ezidőszereint a jelenlegi helyzet megvizsgálására irányul, különös tekintettel a behozatal új lehetőségeire.

Bucurestiben szigorú rendelkezést bocsátottak ki, amelynek értelmében valamennyi ócskaruha- és szőnyegkereskedő, aki házaló kereskedést folytat, köteles egészségügyi engedélyt váltani.

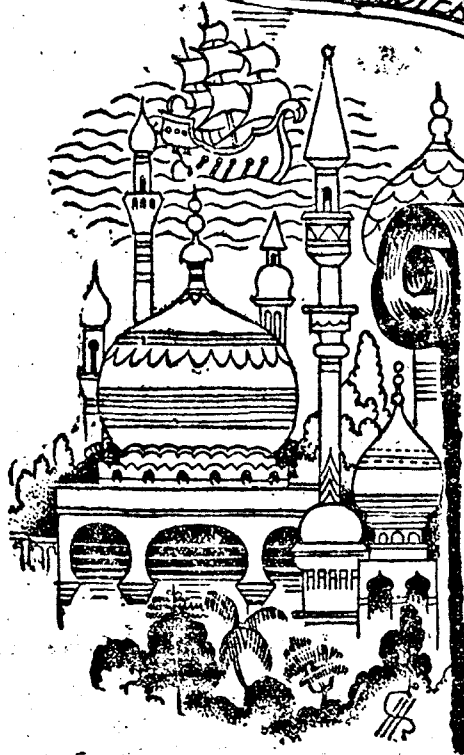
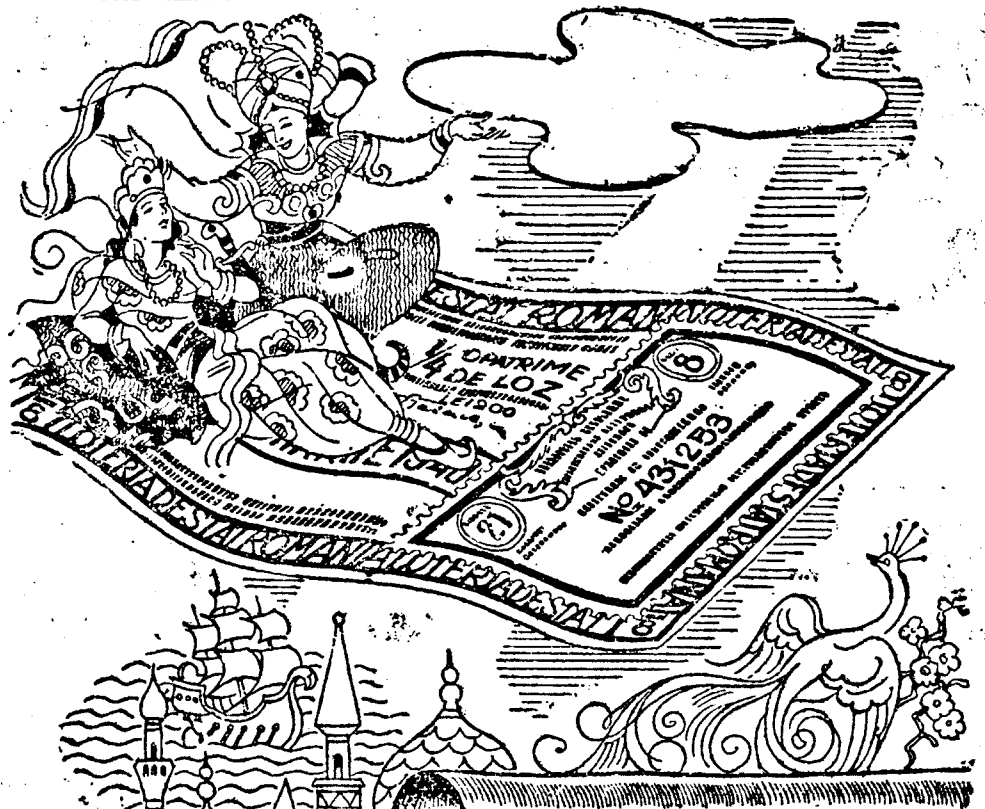
A pénzügyminisztérium 42.691 számú, december 29-iki rendeletének következményeképpen közölte a pénzügyvizsgatóságokkal, hogy 1940. február 29-ig meghosszabbította a kisalmok szövetségének bizonylatok kiváltásának határidejét, amelyre a forgalmi adó megállapításánál, ellenőrzés szempontjából van szükség.

A szeszjövődék kereskedelmi igazgatósága megállapította, hogy a 40 és 32 fokos, ivoleadlites üvegekben forgalombahozott jövődék pálinka fogyasztás csökkent, ami annak tudható be, hogy ennek az itálnak az ára 6.25 és 5.25 lei, ami a gyakorlatban azt jelenti, hogy 7 és 6 leiert hozták forgalomba, mert nem tudnak visszaadni a vevőknek. Ezért intézkedés történt az árak kikerekítéséről.

A pénzügyminisztérium értesítette a vámokat, hogy előző rendeletének kiegészítéseképpen a makulaturá papír minimális ára különként 4.10 lei. Ennek értelmében a vámok a jövőben ezen az áron kötelesek a makulatura papírt elárverezni.

A Monitorul Oficial január 31. számában a lég- és tengerészetügyi minisztérium határozatát hozták nyilvánosságra, amely a minisztérium számára szállító ipari vállalatok részére új utasításokat tartalmaz a zökkenésmentes üzemvezetés érdekében.

A legfőbb kartellbizottság elhalasztotta ülését, amire kedden kerül sor. Napirenden szerepelnek: az előterjesztett áremelési kérések, valamint a kérések felülvizsgálására kiküldött bizottságok jelentései.



A VARÁZS-SZŐNYEG

a világ gazdagságát és szépségét fölött vitte.

MA AZ ELVARÁZSOLT SZŐNYEG
AZ ÁLLAMI SORSJÁTEK
SORSJEGYE.

FEBRUAR 15.-én és 18.-án, amikor
a két sorozat húzása lesz,
MILLIOMOS lehet.

ÁLLAMI SORSJÁTEK

Mérlegellenőrző-hadjárat az egész ország területén

A mértékhiitelesítő szolgálat országos igazgatósága egész sor új utasítást adott külső szolgálatoknak, amelyekben felhívja figyelmüket arra, hogy miképpen kell tevékenykedniük a helyszínen, olyan körülmények között amikor különböző alkalmi kereskedők különböző eszközökkel, így hamis mérlegekkel, akariák megkárosítják a közönséget. A mai rendkívül viszonyok, amikor ál-

talános áremelkedés mutatkozik minden vonatkozásban, meg kell szigorítani az ellenőrzést a piacokon, a gabonapiacokon, fűtőanyagüzletekben s raktárakban. A szigorú ellenőrzés eredményeképpen az utóbbi 15 napban az ország területén mérlegkihágások címén 223 kereskedő ellen készült kihágási jegyzőkönyv, hamis mérleg használata miatt 42 esetben indult eljárás.

Jövő héten kezdik meg a kereskedők és az ipar behozatali engedélyeinek kiosztását

Az import-engedélyek benyújtására meghatározott időpont elmúlt és megkezdődött a behozatali engedélyek kiadása, ami időrendi sorrend szerint történik, a beérkezések szerint. Kivételt képeznek azok a kérvények, amelyekre vonatkozóan a törvény elsőbbségi jo-

got biztosít. A jövő héten kezdődik meg a kereskedők és iparosok engedélyeinek kiosztása, a behozatali keretokről készített kimutatás szerint. Előbb az ipar szükségleteinek kielégítését teszik lehetővé, ezután kerül sor a kereskedők ügyére.

Kedvező a vetéshelyzet

A földművelésügyi minisztériumhoz érkezett jelentések szerint a vetéshelyzet az egész országban kielégítő. A kár jelentéktelen és csak ott mutatkozik, ahol nem volt hótakaró és így a fagytól nem védte a vetést. A károkat általában 5-10 százalékra becsülik. Inkább a gyümölcsfák szenvedték meg a kemény téli időjárást.

Törvényjavaslat készült a bányatörvény két szakaszának módosításáról. A nemzetgazdasági minisztérium törvényjavaslatot készített a bányatörvény 106., valamint 190. szakaszának a módosításáról. A törvényjavaslatot véleményezés végett átküldötték a legfőbb törvényvéleményező bizottsághoz.

Vasuti kedvezmény a lipcsei vásárra. Az államvasutak vezérigazgatósága a tavaszi és őszi lipcsei vásárra 50 százalékos utazási kedvezményt biztosított. A kiállításra szállítandó áruk 75 százalékos kedvezményben részesülnek.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, akik felejtetetlen halottunk temetésén részt vettek, ravatalára hoszorút helyeztek, ugyszintén klubársainak és barátainak ezuttal mondunk hálás köszönetet.

A gyászoló
Batajthy-család.



AZ EMGE aradi fiókjának közleményei

Gazdaköreinkhez!

Felkérjük a titkár urakat, hogy az évi jelentéseket decemberi körleveleik értelmében s az ahhoz mellékelt lapon haladéktalanul küldjék be aradi fiókjaink címére (Bul. Reg. Ferdinand 41.) Ugyanez alkalommal jelentsék be a gazdakör tavaszi vetőmagszükségletét és ha eladó vetőmagjaik volnának, jelentsék be a mennyiséget és tegyenek megmintázotti árajánlatot!

A szikes talajokról

Első kép: Eg a napmelegtől a kopár szik sarja. Tikkadó szöcskenyájak legelésnek rajta. Nincs egy árva füszál a torzs közt kelőben. Nincs tenyérvyi zöld hely nagy határ mezőben.

Második kép: A gazda ott áll a földjén. Elmereng rajta, látván a különbséget, ami egyes táblái között van. Már a föld színének is más az árnyalata, mint a többinek. Látja, hogy egy részén a földjének a buza szépen kikelt, szépen fejlődik, de egy része a táblának neki nem tetszik. Igaz, hogy a buza kikelt, de miúgy fejlődve annak színével, fejlődésével. A fejlődésben visszamaradt, a színe sem megfelelő, mert halványabb zöld. Már a múlt esztendőben is feltűnt neki, hogy a nevezett táblán nem úgy fejlődött a vetemény, mint kellett volna. Az idén, mintha már még nagyobb lenne a folt. Pedig fontos, hogy a földje jó termést adjon, mert bizony a gazdának sok mindentétele van kiadása, azonkívül mintogy presztizs kérdés is, hogy a termés átlaga ne maradjon a tavalyi alatt. Mert ő jó gazda hírében van s mi mondana a gazdakör, ha neki, mint tekintélyes és mértékadó gazdának kisebb lesz az átlagtermése, mint tavaly. Itt okvetlenül tenni kellene valamit. De hát mit?

Harmadik kép: Tavasz van. Ott áll a gazda egyik tábla földje mellett, mely teljesen el van borítva vízzel. A víz alatt látszik, hogy kezd a fü nőni. A bibic madár is megérkezett már, éppen egy gilisztát húz ki a földből, de még olyan gyenge, hogy mikor a gilisztát húzza, le kell neki ülni a földre. A sok víz, mint az ismeretes, ártalmas a növény fejlődésére, s ha onnan rövid idő alatt le nem csapolják, kipállik a vetés, s nem lesz mit aratni a nyáron. A gazda mindezek dacára nyugodtan áll a földje mellett, mely teljesen víz alatt fekszik. Rágyujt tempóban a pipájára, s nem látszik rajta, hogy nagyon busulna, amiért földje el van öntve, sőt talán még a melegegetetésig ömlik el az ábrázatián. Vajon mit jelent mindez?

Negyedik kép: Oly nyári idő van, mint amelyet Arany János az első képben leírt. Sütt erősen a nap heve. S ott van egy nagy darab föld, amin semmi sem terem. A gazda szegénye ez a terület, nem tud vele mit kezdeni. Nem is szeret arra felé nézni. Lehetőleg a tekintetét sem fordítja e terület felé. Egyszer csak megjelenik egy kis alacsony ember, akit pár munkás kísér, kik mindenféle furcsa szerszámokat hoznak magukkal. Körülnéz a kis mozgékony ember, azinek az öltözete is elüt az e vidéken járt szokottakétól. Valami különleges világos ruhá van rajta. Szemüveg az orrán, melyet egyszerre csak a homlokára tol fel, s mint a vércse csap le arra a területre, mely a gazda „szegényföldje”. Az arcán szinte az öröm gyulladt ki, s nem győzi biztatni az embereket, hogy a hozott különféle szerszámokat az ő utasításának megfelelően mielőbb munkába állítsák. Neki állanak a földnek, furdják, nyomkodják, s a kisember — hogy hasonlatat éljek — mint a bibic a gilisztát, ő oly élvezettel fogadja a különböző földrétegekből jövő mintákat. Elég hosszú időt töltenek ezen a rossz földön, s mármár a gazda is azt hiszi, hogy valamely kincset ásnak ki az ő földjén. Tényleg kincset keres az illető, de nem a maga, hanem a gazdakör számára. Ugyanis a kis mozgékony, csupa-ideg ember: Sigmund Elek dr., aki a szikes területeket tanulmányozta, s annak alapján ki is adta tanulmányát: A szikesek váliájai és javítási módja. Tanulmány tehát, hogy mi mindentéltét állapított meg ő. A szikes területeket két nagy csoportba osztotta: I. A kötött szik, vagy szék talajok. II. Sziksos, vagy széksős talajok. Megállapítva mind-egyik csoportnak vegyi és mechanikai összetételét,

rétegeződését, víz áthocsájtó képességét, ennek alapján állította össze az ezekre vonatkozó jellegzetes tulajdonságokat.

Hosszra nyúlnék a vizsgálódások tüzetes ismertetése, s ezen cikk keretében nem is volna célszerű, mert ezáltal „nem látnánk a fáktól az erdőt”, így tehát csak az egyes szikes területek különböző javítási módjára térünk át. Így tehát vegyük sorra a dr. Sigmund által megállapított szikes talajok javítási módját. (Folytatása következik a jövő vasárnap)

FELHÍVÁS! Kérjük azon t. gazdatársakat, akik a kolozsvári vetőmagkiállításon I. hó 17—21-ig, akár mint kiállító, akár mint szemlélő részt akar venni, hogy anyagaikat legkésőbbre I. hó 10-ig vagy szállítsák be az aradmegyei EGE fiókjához, vagy adják fel direkt a központ címére: Clul. Str. Regala 16. Akik a társasutazásban részt oltatnának venni, azt is kérjük I. hó 10-ig bejelenteni: EGE aradmegyei fiókjához, Bul. Reg. Ferdinand 41 szám alá.

Módosító törvényjavaslatot készített a szőlészeti szindikátusok szövetsége

A szőlészeti szindikátusok szövetsége törvényjavaslaton dolgozik a szőlőtermelési törvény egyes intézkedéseinek megváltoztatása érdekében. Ennek érdekében megbeszélések folytak a földmivelésügyi miniszterrel, amikor is a szőlészeti érdekképviselő megbízottai kifejtették a törvény eddigi eredményeiről szülő álláspontjukat, különös tekintettel a hektáronkénti adó bevezetéséről. Megegyeztek abban, hogy bizonyos fölülvizsgálatot eszközölnek a törvényben, azokban a vonatkozásokban, amelyek eddig nem bizonyultak eredményeseknek.

Kijelölték a mezőgazdaság szervezéséről és támogatásáról szóló törvény végrehajtását ellenőrző hatósági közegeket

A Monitorul Oficial január 31-iki keltezésű számában földmivelésügyi miniszteriumi határozatot közöl, amely megállapítja, melyek azok a hatósági szervek, amelyek a mezőgazdaság szervezéséről és támogatásáról szóló törvény elleni kihágások ügyében a kihágást megállapította. Ilven ellenőrzést gyakorolhatnak: a növényi termelés igazgatóságának igazgatója és aligazgatója, több központi szolgálatot teljesítő bucurestii tisztviselő, a tartományok mezőgazdasági felügyelői és vezérfelügyelői, a mezőgazdasági kamarák igazgatói, a megyei mezőgazdasági szolgálatok főnökei, a mezőgazdasági hivatalok mezőgazdasági mérnökei és a kerületi főnökök. Mindezek a személyek különleges személynazonossági igazolvánnyal rendelkeznek, amelyet a földmivelésügyi miniszterium bocsájt ki. A kihágási jegyzőkönyveket legfeljebb öt szabad napon belül az illetékes bírói fórumhoz kell előterjeszteni, a törvény előírásai szerint. A kihágási esetekben elkövetett magvak az állam tulajdonába mennek át.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

VASARNAP, FEBRUAR 4.

Bucuresti, Radio-Romania 9.45: Istentisztelet. 11.15: Rádiózenekar. 13: Időjelzés, vizállásjelentés. 13.03: Grigoras Dinicu zenekara. 13.20: Időjelzés, művészeti, kulturális és sportközlemények. 14: Hírek. 14.20: Ioana Radu román dalokat énekel. 14.50: Időjelzés, közlemények. 15: Falusi közlemények és tanácsok. 15.15: A falu órája. 16.15: A katonai előképzés hírei. 16.30: Nyitányok és indulók lemezekről. 17.15: A Munka és Jókedv szervezet órája. 18.15: Idő-

jelzés, időjárásjelentés. 18.17: Katonazene. 19: A hétről. 19.15: Elena Bratescu román népdalokat énekel.

Radio-Romania 19.35: Hírek magyarul. **Bucuresti** 19.35: Román zene lemezeken. **Bucuresti, Radio-Romania** 19.45: Ion Simionescu tanár előadása a moldovai kastélyokról. 20.05: A román zene folytatása. 20.45: Hírek. 21: Hangjátékelőadás. 22.10: Hírek. 22.30: Tánclemezek. 23: Könnyű zene lemezeken.

Budapest I 9.45: Hírek. 10: Unitárius istentisztelet. 11: Református istentisztelet. 12: Egyházi ének és szentbeszéd. 13.20: Időjelzés, időjárás és vizállásjelentés. 13.30: Budapesti Hangverseny Zenekar. 14.45: Hírek. 15: Hanglemezek. 16: Gazdasági helyszíni közvetítés. 17: A rádió szalonzenekara. 17.30: Vass Gereben, Bory István előadása. 18: Hírek. 18.15: Magyar nota-est. 19.40: Mindenből egy keveset. Egyveleg. 20.15: Hírek. 20.25: Sporteredmények. 20.30: Schmidhauer Lajos orgonahangversenye. 21: A juss. Dráma 3 felvonásban. 22.40: Hírek, időjárásjelentés, sporteredmények. 23.10: Bura-Sándor cigányzenekara muzsikál. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 0.20: Filmdalok és jazzszólók hanglemezekről.

Budapest II 12: Hanglemezek. 13.05: Levente ielőra. 16.05: Szalonötös. 18.45: Emberek és kövek a VI. kerületben. Jesszenszky Sándor előadása. 19.25: Magyar notaest. 20.35: Egy jelkes magyar a XVIII. században. Zimándi Piusz dr. előadása. 21: Hírek. 21.25: A Mellez Béla zenekar műsora. 22.35: Időjárásjelentés.

Belgrad 10.50: Istentisztelet. 13: Lemezek. 14.10: Népdalok. 15: Lemezek. 17.15: Népies műsor. 19.15: Rádiózenekar. 20.40: Népdalok. 21.30: Operaénekes és operaénekesnő hangversenye. 22.30: Hírek. 22.50: Orosz románcok. 23.20: Táncczene.

HÉTFŐ, FEBRUAR 5.

Bucuresti, Radio-Romania 12: Időjelzés, vizállásjelentés, háztartási és orvosi tanácsok. 12.10: Mozart-művek lemezeken. 13: Fernic, Dendriano, Manzatti és Vasilescu-lemezek. 13.20: Időjelzés, művészeti és kulturális közlemények. 13.30: Kiriac, Brediceanu és Montia-lemezek. 14: Hírek. 14.20: A Neidin-zenekar műsora. 14.45: Mircea Colan éneklőfürész szólója. 15: Különféle közlemények.

Radio-Romania 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Időszerű kulturális közlemények. 19.17: Nona Jianu énekel. 19.35: Vincentiu Giotta énekel. 19.55: Hírek magyarul.

Bucuresti, Radio-Romania 20.05: Ion Postolache előadása. 20.20: Lia Constantinescu-Botez operettáriákat énekel. 20.45: Hírek. 21: Ion Manolescu tábornok előadása Titeica tanárról. 21.15: A kályha ajtajánál. A rádiózenekar hangversenye. 22.10: Hírek, sportközlemények. 22.30: C. Silvestri zongorázik. 22.50: Könnyű zene lemezeken. 23.45: Hírek külföldre franciául, németül, angolul és olaszul.

Budapest I 7.45: Ébresztő, torna, hírek, közlemények, hanglemezek, étrend. 11: Hírek. 11.20 és 11.45: Felolvasás. 13.10: Vitéz Tamásy Lászlóné zongorázik. Raskó Magda énekel. 13.40: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás és vizállásjelentés. 14.30: Katonazenekar. 15.30: Hírek. 17.15: Diáklelőra. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18.15: A tanyák világa. Erdei Ferenc dr. előadása. 18.45: A rádió szalonzenekara. 19.40: Nagypáink Balatonja. Versek. 20.15: Hírek. 20.25: Pertis Paji cigányzenekara. 21.10: Operaházi Zenekar. 22.40: Hírek, időjárásjelentés, 23.10: Pátia. és külföldi tánclemezek. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 0.25: Farkas Béla cigányzenekara muzsikál. Kalmár Pál énekel.

Budapest II 19.40: Filmdalok hanglemezekről. 20.25: Német nyelvoktatás. 21: Hírek. 21.25: Tanulmányi kiránduláson Görögországban. Krisch Jenő dr. előadása. 21.55: Hanglemezek. 22.35: Időjárásjelentés.

APRÓHIRDETÉSEK

A 69094. számú, 1938 július 18-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapítottat meg: Alkalmazást keresők, elveszett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fürdő és gyógyhely hirdetések szavankint 1 leu. Egyéb apróhirdetés szavankint 2 leu. A fenti rendelet értelmében az apróhirdetéseket az előre fizetendő

KÜLÖNFÉLEK

Fiatal vadászkutya elveszett. Becsületes megtalálójára jutalom ellenében adja le Sz. Dacia 22. szám alatt. 653

Elveszett egy fekete cocker-kutya, feltűnően hosszú füle, rövid farku, hosszú, ondulált szőrű. Nyomra vezető vagy aki visszahozza, jutalom ellenében adja le: Hotel Horváth, az állomással szembe. 669

Elveszett egy kulcs-csomó. A becsléletes megtaláló kérésük, hogy jutalm ellenében adja le Tokodi, Str. Braianu 3. szám alatti trafikájában. 667

Nagyobb ipari és kereskedelmi vállalat, mely 40 éves kitűnő eredménnyel működik. 1—2 millió tőkével, lehetőleg aktív, közreműködő tárgyat keres. Hírhely ingatlanforgalmi iroda, Arad, Bul. Carol 46. tel. 26—95. 666

Ipari vállalat keres finanszírozót. 250—300.000 lei tőkével. Ajánlatok „Magas jutalék” jellegére a kiadóra kéretnek. 666

Modern üzlethelyiség kiadó, Timisoara, Bul. Carol 4., a Maria-szoborral szemben. 612

Száraz raktárhelyiség és gabonaraklat kiadó. Reusz, Bul. Reg. Ferdinand 55. 678

Garage, teherautónak is alkalmas. az Avram Iancu-értől 3 percre olcsón kiadó Piața Avram Iancu 19. csődület. 648

Hirdessen az „Aradi Közlöny”-ben

Legújabb jelentéseink:

Csak vasárnap adnak ki hivatalos jelentést a belgrádi tanácskozásokról

A Balkán-szövetség értekezlete a nemzetközi sajtó tükrében

Belgrád. A Balkán-szövetség állandó tanácsa hivatalos jelentést csak vasárnap este ad ki a lefolyt tanácskozásokról. Czinczár-Markovics, jugoszláv külügyminiszter politikai vacsoráját nagy érdeklődéssel várja a nemzetközi politikai világ.

Budapest. A „Magyarország” című budapesti lap belgrádi tudósítója jelenti, hogy Gafencu külügyminiszter, a Balkán-konferencia elnöke, nyilatkozat-tízlalmat rendelt el a Balkán-szövetség tanácsstajgái számára, amely a konferencia befejezéséig tart. Még nincs tisztázva, hogy Gafencu külügyminiszter tovább utazik-e Belgrádból, az értekezlet után Rómába és hogy Saraciglu török külügyminiszter elmegy-e Párisba, mint ahogyan azt politikai körökben beszéltek.

Róma. Az olasz lapok közül a Lavoro Fascista, a Stampa, a Relazione Italiana és többen foglalkoznak Magyarországnak a belgrádi értekezlettel szemben elfoglalt álláspontjával.

A lapok budapesti tudósítói jelentései alapján irnak a magyar külpolitika hangulatáról és egyöntetűen hangoztatják, hogy Budapesten nem várnak nagyobb szenzációt ezektől a tárgyalásoktól de elismerik, hogy a belgrádi megbeszélések hozzájárulhatnak a Balkán békéjéhez, fenntartásához. Magyarország a Balkán-szövetséget a kisanant folytatásának tekinteli és meg vannak győződve magyar külpolitikai körökben, hogy ez az államszervezés csak akkor ér el célt, ha megszerzi magát Benes és társainak szellemétől.

Az a vélemény, hogy Magyarország nem tagja a szövetségnek és ezért a belgrádi határozatok őt nem érinthetik.

Budapest. A Pest berlini tudósítója jelenti, hogy a német külpolitika orientációja arra irányul, hogy a revíziós célokat kikapcsolják.

A német álláspont szerint a Balkán-konferencián valamennyi résztvevő állam a revízió ellen foglalt állást. A félhivatalos német Deutsche Diplomatische Politische Correspondenz figyelemre méltóan emlé-

kezteti a Balkánt és Délkelet Európát, hogy a történelmi tapasztalatok megtagadhatják már őket arra, hogy a jelenlegihez hasonló helyzetben a legelső érdekük az, hogy minden békebontást kikapcsoljanak.

Ugyanakkor a német külpolitika minthogy tekintetbe veszi a régi barátságos kapcsolatokat, hangsúlyozza, hogy ez az állásfoglalás szigorúan csak a jelen időre vonatkozik és nem a jövőre is. (Dunaposta.)

Szófia. A bolgár hivatalos lap szombati száma nagyobb cikkben foglalkozott a belgrádi értekezlettel. A cikk írója úgy értesül, hogy a Balkán-szövetség tagállamai két fő kérdést tárgyalnak meg. Az egyik a Balkán-szövetség tagjainak viszonya a hadviselőkhöz és semlegesekhez, a másik pedig a balkáni államok viszonya Bulgáriához. Néhány év óta Bulgária a külpolitikát az őszinteségre és a mérsékletre alapította. Ezt az állásfoglalást nem belső gyengeségének érzése, hanem történelmi tapasztalatai alapján választotta. Ezt nem hagyhatják figyelmen kívül a belgrádi értekezleten és előrelátásról tennének tanúságot, ha bizonyos megértéssel válaszolnának erre. Be kell bizonyítani, hogy a négy állam megváltoztatta politikáját Bulgária irányában.

Páris. (Rador.) Az összes lapok vezetőhelyen foglalkoznak a belgrádi értekezlettel. A lapok kiemelik azt a kedvező légkört, amelyben a tárgyalások folynak és ez biztosítéka a tanácskozások teljes eredményességének. A Le Jour rámutat arra az igen fontos tényre, hogy

a Balkán-szövetségre vonatkozó paktumot újabb hét évvel meghosszabbították.

A L'Aube kidomborítja Magyarország és Bulgária mérsékelt magatartását. A lapok foglalkoznak Metaxas görög miniszterelnök nyilatkozatával, amely kifejezésre juttatta a Balkán-államok egységes álláspontját. A Petit Parisien azt írja, hogy a belgrádi konferencián a legteljesebb szolidaritás és az álláspontok azonossága tünt ki-

Rómába érkezett az angol külügyminiszter családja

Rómából jelentik: Halifax lord angol külügyminiszter felesége, gyermekei társaságában

Szombaton Rómába érkezett. Az utazás politikai körökben nagy feltűnést keltett.

Angol és francia repülőszemélyzet teljesít szolgálatot a finn légi haderő kötelékében

Helsinki. A karéliei földszoroson Szuma irányába intézett szovjettámadást visszaverték. Az oroszok 200 halottat, 70 sebesültet és 25 harcikocsit hagytak hátra. A Ladoga-tó egyik szigetén lefolyt küzdelem során 150 halottat, 11 harcikocsit, 3 ágyut és teljes tréningfelszereléseket hagytak maguk után az oroszok. Salla vidékén a finnek visszaverték a szovjettámadásokat.

Négy száz szovjet repülőgép repült el finn terület fölött. A légiűtközet során a finn légvédelmi ütegek 13 szovjet gépet lelőttek, hat orosz repülőgép lezuhant, de azokat még nem találták meg. A lap tudósítók jelentik, hogy most már a finn légi haderő kötelékében angol és francia pilóták, megfigyelők és bombavetők is tevékenykednek. Legutóbb az angol és francia repülők orosz légi és flotta támaszpontokat kerestek fel és bombáztak.

Moszkvából jelentik: A Tass-iroda közli a leningrádi katonai körzet vezérkarának következő cáfolatát: Az ellenség szolgálatában álló külföldi sajtóügynökségek a szovjet köztársaságról a valóságnak meg nem felelő híreket terjesztenek. Így

legutóbb olyan jelentéseket röptettek vi-

lágga, hogy finn repülőgépek bombáztak egyes szovjet vidékeket, többek között Kronstadtban hadihajókat, amelyek állítólag lángban állanak. A katonai körzet vezérkara megállapítja, hogy ezek a hírek teljesen légből kapottak.

Igaz ugyan, hogy Finnország Angliából, Franciaországból, az Egyesült-Államokból, Svédországból és Olaszországból a legújabb típusú repülőgépeket kapta, de még arra is képtelen volt, hogy ezeket kellőképpen működésbe hozza.

New York. Nirmi és Makv finn világbajnokok norvég hajón Amerikába érkeztek.

Nirmi megérkezése után kijelentette, hogy hazájának főként repülőgépekre van szüksége, amelyek légitámadások alkalmával megvédhetik a polgári lakosságot.

A két finn világbajnok sportversenyeken fog résztvenni és a jövendőt Finnország javára fordítják.

La Guardia, newyorki polgármester a város házában fogadta úgy a világbajnokokat, mint Mannerheim tábornoknak az ugyancsak ezzel a norvég hajóval odaérkezett nővérét, aki előadásokat fog tartani az Unióban.

New York. (Rador.) Hoover, az Egyesült-Államok volt elnöke Finnországba és Lengyelországba 3 millió dollár értékű ételmiszert küld.

H. G. Wells vitája a német rádióval

London. H. G. Wells, a világhírű angol író és német rádióállomások között érdekes polémia támadt. Miután Wells legutóbbi cikkében azt sürgette, hogy indítsák meg a bombatámadást Németország ellen, a másnapi német leadásokban a rádió azt jelentette be, hogy minden Berlinre lezuhó bombáért tíz bomba fog hullni Londonra.

Erre a kijelentésre Wells a Daily Mail című lapban válaszolt: „Ez a kijelentés — írja — gyengeség és félelem jele. Németország nem habozott összebombázni Varsót. Már a múlt év szeptember óta megtehetette volna ugyanezt Londonnal is, ha van bátorsága s nem félt volna a megtorlásoktól. Teljesen biztos vagyok benne, — fejezte be a világhírű író — hogy nekünk, angoloknak, mindennel szembe tudunk nézni, amit a németek előkészítenek s több mint példás büntetésben részesítjük őket”.

LAPZÁRTA:

TOKIO. Az angol és amerikai főkonzulnak a tizenhárom éves japán főkonzulnál tett lépése következtében a japán hatóságok megengedték, hogy a tizenhárom éves engedményes területre öt tonna súlyú gyümölcsöt, füzeli-kremet és húst vigyenek be. (Rador).

LONDON. A japán kormány az Asama Matsu gözzel kapcsolatos incidensre vonatkozó legújabb szombaton kapták meg Londonban. (Rador).

PÁRIS. A francia főváros tanácsa az élelmiszer-igények bevezetése mellett foglalt állást.

LONDON. Szombaton új angol-török gazdasági és pénzügyi megegyezést írtak alá.

WASHINGTON. (Rador). Az amerikai hadfelszerelési minisztérium vezetője vasárnap repülőgépen a Panama-csatornához utazik és felülvizsgálja az ottani védelmi berendezéseket. Visszatérőben kiszáll Venezuelában és Portoricóban.

BELGRÁD. Szalonikiben szombatra virradó éjszaka újabb földrengések voltak. A földrengés alkalmával a tenger felszínén különös fényjeleket figyeltek meg. A földrengés emberáldozatot nem követelt. A lakosság egyébként a szabad ég alatt tartózkodik, mert fél a házába visszatérni.

Legújabb sport!

A jégkorong világba inok! döntőt megelőzően:

Magyarország 3:2 arányban legyőzte Németországot

Garmischpartenkirchen. Ma folytak le a világbajnoki döntőt megelőző mérkőzések a jégkorongcsapatok között. Szlovákia csapata játszott előbb a cseh protektorátus, majd Olaszország csapatával. E mérkőzések eredményei a következők voltak: Cseh protektorátus—Szlovákia 12:0, majd Olaszország—Szlovákia 3:1.

E két mérkőzés eredményei alapján az elődöntőt a Cseh protektorátus és Olaszország csapatai kerítették, melyek mérkőzése a prágaiak győzelmével végződött. Cseh protektorátus—Olaszország 5:0 (1:0, 1:0, 3:0). A döntő a magyar—német mérkőzés győztesével mérí össze vasárnap erejét a jégen.

Párhuzamosan a cseh—olasz elődöntő jégkorongmérkőzéssel Magyarország és Németország versenyzői állottak fel a küzdelemre.

A magyar csapat játékosai: Csák dr. Hubay, Jeney, Barcza, Gergely dr., Gosztányi, Helmecey, Miklós voltak. Az első harmad 9. percében Gergely dr. öngólt vétett, azonban a harmad végén Miklós kiegyenlített és így az első harmad 1:1 eldöntetlen arányban végződött. A második harmad 2. percében Miklós góljával már 2:1-re vezet a magyar válogatott, azonban ugyancsak a harmad vége táján Jennecke, a német csapat védhete len góljával újból döntetlenné, 2:2-vé teszi az eredményt.

A harmadik harmadban a magyar csapat újabb gólt ért el Gergely révén és ezzel a korongmérkőzés 3:2 arányban a magyar válogatott győzött a német válogatotttal. A megérdemelt győzelem révén a magyar csapat csoportjának első helyezésére lett. Vasárnap a magyar együttes a cseh-morva védőnőség válogatottjával játszik az első helyért.

A garmischpartenkircheni lesiklóverseny döntője

Garmischpartenkirchen. A téli sportok mai napján a lesiklóversenyek döntőjét tartották meg. A férfiak csoportjában bajnok a német Jennewie, a hölgyek csoportjában pedig ugyancsak a német Christl Kranz lett.